

# Téléviseur à cristaux liquides

## GUIDE DE L'UTILISATEUR

MODÈLE : 26LZ5RV | 27LZ5RV

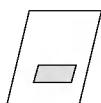


Avant de mettre en marche votre téléviseur, veuillez lire le **Information Manual (Manuel d'Informations)** fourni.

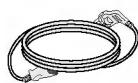
Vous pourrez aussi vous y référer pour tous les réglages futurs. Notez le numéro de série et le numéro du modèle, qui figurent sur la plaque signalétique fixée à l'arrière du poste. Votre revendeur vous les demandera pour le service après vente.

## Accessoires

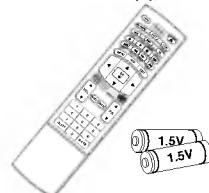
Assurez-vous que les accessoires suivants sont fournis avec votre téléviseur. S'il vous manque un ou plusieurs de ces accessoires, veuillez contacter le distributeur qui vous a vendu l'appareil.



Mode d'emploi



Cordon d'alimentation



Télécommande / Piles



Câble du DVI-D (PC)



Câble DVI à D-Sub (PC)



Câble audio (PC)



Attache de fixation



2 boulons de support TV



2 supports TV,  
2 supports muraux

# Table des matières

## Introduction

2	Accessoires
5	Commandes
6	Options de connexion
7	Télécommande

## Installation

10	Raccordements de base
11	Branchements d'un équipement externe
11	Raccordement à une antenne
12	Branchements d'un magnétoscope
13	Branchements d'une source externe AC
14	Branchements d'un lecteur DVD
15	Configuration de la sortie DVD
16	Branchements d'un PC
17	Raccordement du cordon d'alimentation

## Opération

### Fonctionnement de base

18	Mise sous/hors tension du téléviseur
18	Réglage du volume
18	Sélection des programmes
18	Sélection de la langue pour l'affichage écran
19	Mode de réglage de l'affichage à l'écran

### Mémorisation des chaînes

20	Programmation automatique
21	Programmation manuelle
22	Affectation d'un nom à une chaîne
23	Édition des programmes
24	Chaînes préférées
24	Table des programmes

### Réglage de l'image

25	PSM (Mémorisation des paramètres de l'image)
25	Réglage manuel de l'image
26	Format de l'image (ARC)

### Réglage du son

27	SSM (Sound Status Memory)
27	Réglages de l'égaliseur
28	Contrôle automatique du volume (AVL)
28	Réglage de la balance
29	VII

### Menu Heure

30	Heure
30	Minuteur de mise en marche/arrêt
31	Arrêt auto.
31	Mise en veille

### Menu Réglage

32	Source d'entrée
32	Commutation AV automatique
33	Verrouillage de sécurité pour les enfants

### Menu PC

34	Auto-configuration
34	Position horizontale / Position verticale
35	Horloge / Phase
35	Réglages usine

FRANÇAIS

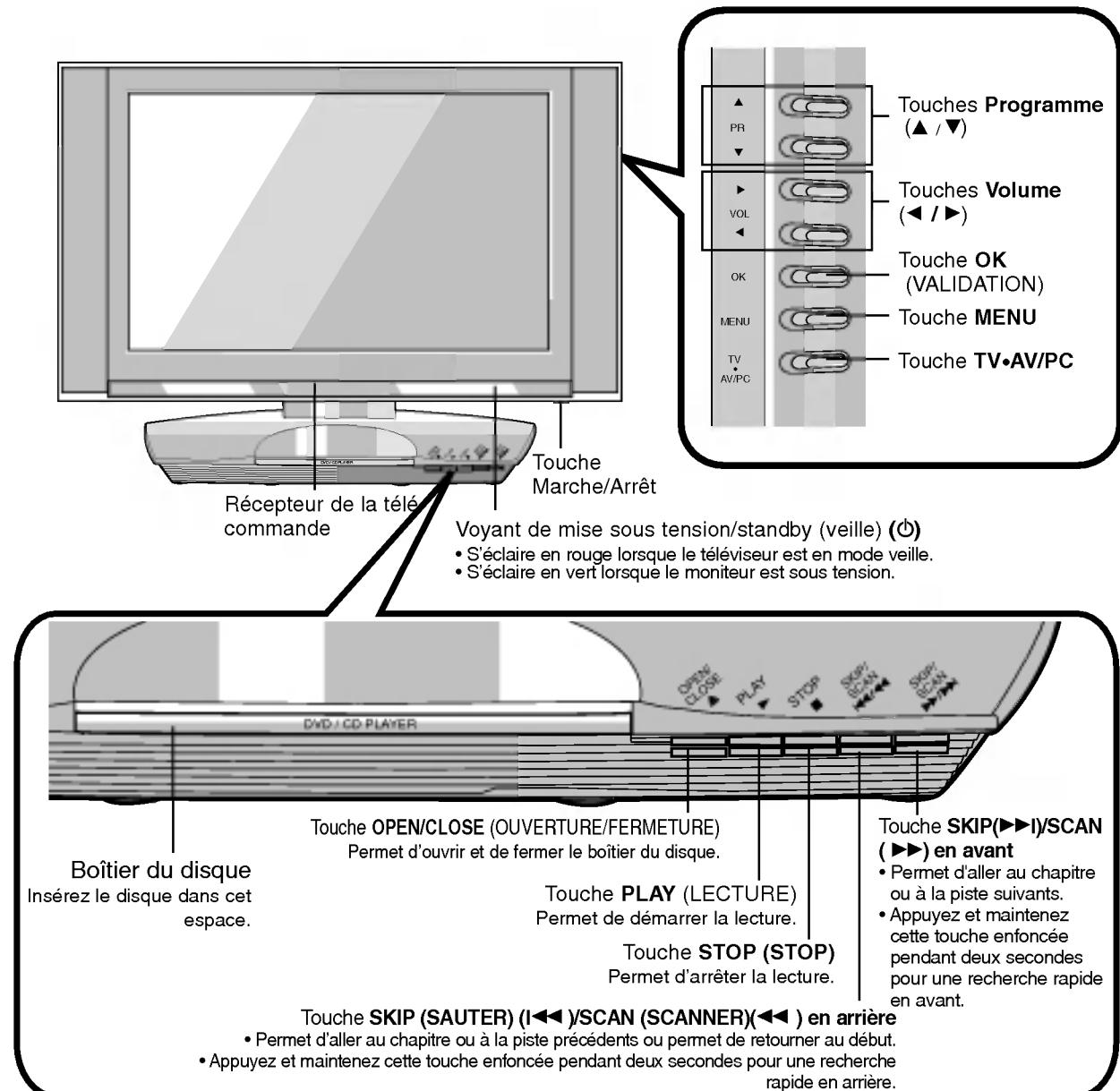
# Table des matières

<b>Opération</b>	<b>Télétexte</b>	36 Pour activer/désactiver le télétexte
		36 Texte SIMPLE
		36 Texte TOP (en option)
<b>Options du Menu DVD</b>	37 FASTEXT	
	37 Fonctions télétexte spéciales	
	<b>DVD</b>	
<b>38 Remarques concernant les disques</b>		
<b>40 LANGAGE</b>		
40 Menu LANGUES		
40 Disque audio / Sous-titres du disque / Menu disque		
<b>41 AFFICHAGE</b>		
41 Progressive Scan		
<b>42 AUDIO</b>		
42 Dolby Digital / DTS / MPEG		
42 Sample Freq. (Fréquence)		
43 DRC (Contrôle du rang dynamique)		
43 Vocal (Voix)		
<b>44 BLOQUE</b>		
44 Contrôle parental		
45 Mot de Passe (code de sécurité)		
45 Code régional		
<b>46 AUTRES</b>		
46 PBC		
46 Auto Play		
47 DivX(R) VOD		
<b>48 Lecture d'un DVD ou d'un CD Vidéo</b>		
48 Lecture normale / Lecture arrêtée (Stop) / Pause (mode de lecture immobilisée)		
48 Image immobilisée et Lecture trame par trame/ Recherche rapide en avant/en arrière		
49 Ralenti		
49 Passer à un autre CHAPITRE ou à une autre PISTE		
49 Lecture répétée		
50 Menu disque / Menu Titre		
51 Affichage à l'écran		
52 Lecture répétée de A-B / Lecture aléatoire / Angle de la caméra		
53 Sous-titres / Recherche de marqueur / Zoom		
<b>54 Lecture d'un CD Audio ou d'un disque MP3/WMA</b>		
54 Pause (mode de lecture immobilisée)		
54 Recherche rapide en avant/en arrière		
54 Passer à une autre Piste		
55 Lecture répétée / Lecture répétée de A-B / Lecture aléatoire / 3D Surround		
<b>56 Lecture programmée</b>		
<b>57 Visionnage d'un disque JPEG</b>		
<b>58 Visionnage d'un DVD à format EV</b>		
<b>59 Lecture d'un disque DivX</b>		
<b>Référence</b>	<b>60 Conseils de dépannage</b>	
	<b>62 Code des langues</b>	
	<b>62 Codes régionaux</b>	
	<b>63 Codes IR</b>	
	<b>65 Installation du système de commande externe ; RS-232C</b>	
	<b>69 Comment fixer le système de montage au mur pour éviter la chute du téléviseur</b>	
	<b>70 Spécifications du produit</b>	

# Introduction

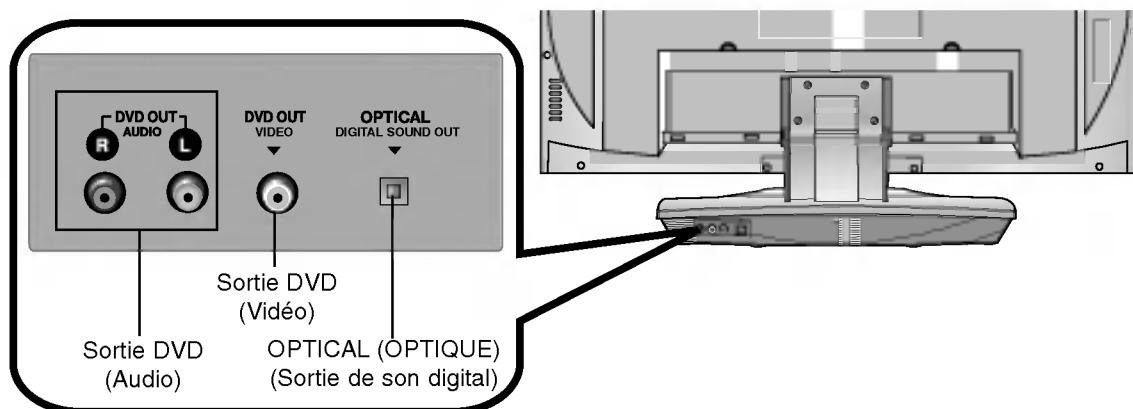
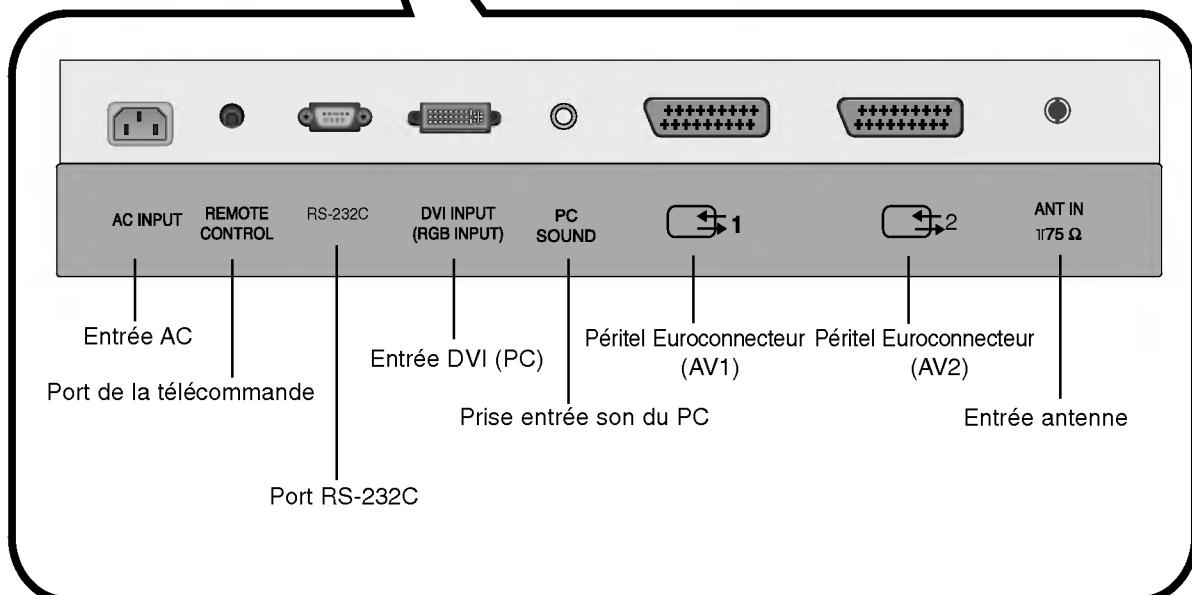
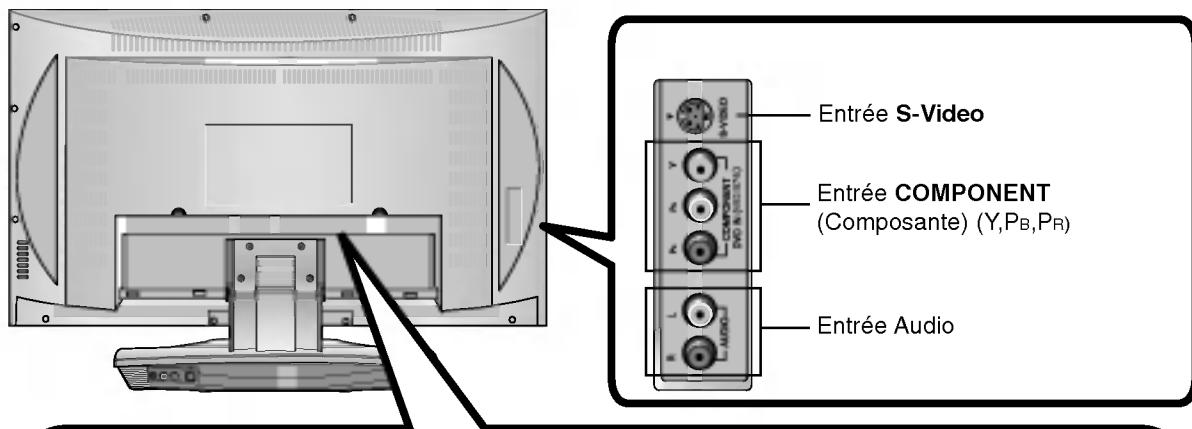
## Commandes

- Le schéma ci-dessous est une représentation simplifiée de la façade.
- Le matériel représenté peut être quelque peu différent de votre téléviseur.



# Introduction

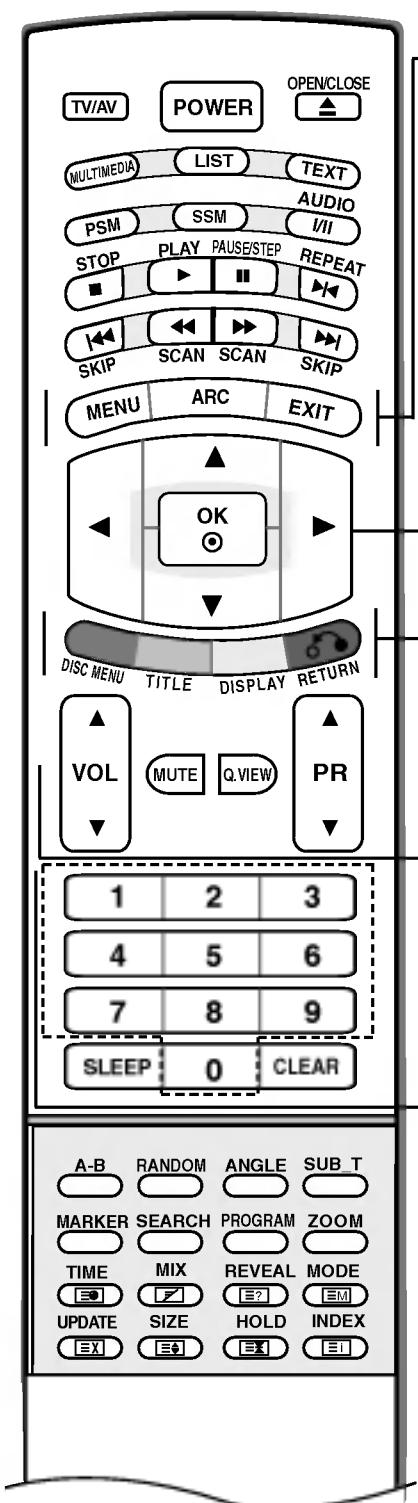
## Options de connexion





# Introduction

## Télécommande



### MENU (MENU)

Permet de sélectionner un menu.

### ARC

Permet de sélectionner le format d'image de votre choix (voir page 26).

### EXIT (SORTIE)

Permet de sortir de chaque mode.

### ▲ / ▼ / ◀ / ▶ (haut / bas / gauche / droite)

Permet de sélectionner ou de régler un élément dans un menu.

### OK(VALIDATION)

Valide votre sélection ou affiche le mode en cours.

### DISC MENU (MENU DISQUE)

Permet d'accéder au menu sur un disque DVD (voir page 50).

### TITLE (TITRE)

Affiche le menu des titres, s'il est disponible (voir page 50).

### DISPLAY (AFFICHAGE)

Permet d'accéder à l'affichage à l'écran pendant la lecture d'un DVD (voir page 51).

### RETURN (RETOUR)

- Permet de retourner à la lecture.
- Permet de masquer les informations d'un fichier pendant le visionnage d'un fichier JPEG (voir page 57).

**\*TOUCHES COLORÉES** : ces touches sont utilisées pour le télétexte (uniquement pour les modèles **TÉLÉTEXTE**) ou pour l'**Édition des programmes**.

### VOL (VOLUME) ▲ / ▼

Permet de régler le volume.

### MUTE (SOURDINE)

Permet de **couper** ou de **remettre** le son.

### Q.VIEW

- Permet de revenir au programme visionné précédemment.
- Permet de sélectionner un programme favori (voir page 24).

### PR (PROGRAMME) ▲ / ▼

Permet de sélectionner un programme.

### Touches numériques : de 0 à 9

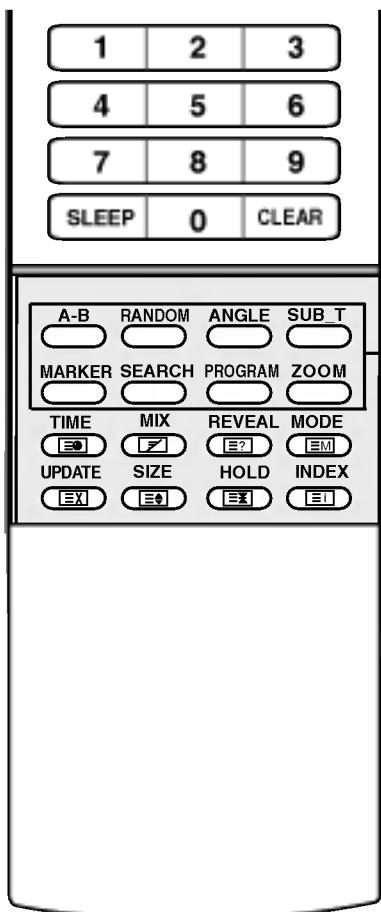
- Permettent de sélectionner un programme.
- Permettent de sélectionner des éléments numérotés dans un menu.

### SLEEP (MISE EN VEILLE)

Permet d'activer la mise en veille (voir page 31).

### CLEAR (ANNULATION)

Permet d'annuler un numéro de piste de la liste des **programmes** ou une marque du menu **MARKER SEARCH** (RECHERCHE DE MARQUEUR) (voir page 53).

**A-B**

Permet de répéter une séquence (voir page 52).

**RANDOM (ALÉATOIRE)**

Permet de lire les chapitres ou les pistes dans un ordre aléatoire (voir page 52).

**ANGLE (ANGLE)**

Permet de choisir un angle de visionnement pour le DVD, si disponible (voir page 52).

**SUB\_T (SOUS-TITRES)**

Permet de sélectionner une langue pour les sous-titres (voir page 53).

**MARKER (MARQUEUR)**

Permet de signaler un point lors de la lecture (voir page 53).

**SEARCH (RECHERCHE)**

Permet d'afficher le menu MARKER SEARCH (RECHERCHE DE MARQUEUR) (voir page 53).

**PROGRAM (PROGRAMME)**

Permet d'incorporer une piste à la liste des programmes (voir page 56).

**ZOOM (ZOOM)**

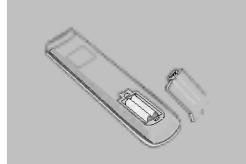
Permet de changer la taille de l'image pendant la lecture d'un DVD (voir page 53).

**Insertion des piles**

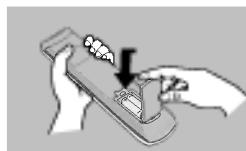
- 1** Ouvrez le capot du compartiment à piles à l'arrière de la télécommande.



- 2** Insérez deux piles de 1,5 V de type AA (alcalines) en respectant les symboles de polarité (+ avec +, - avec -). Ne mélangez pas des piles usagées avec des piles neuves.



- 3** Refermez le capot.



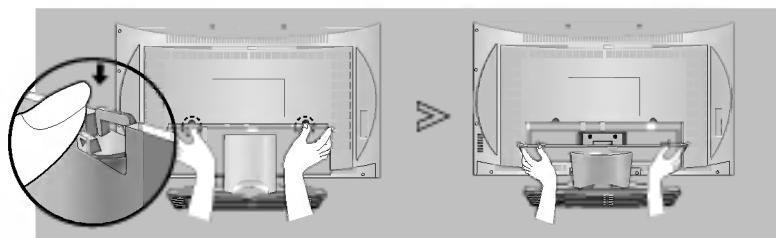
\* Utilisez la télécommande à 7 mètres de distance et dans un angle de 30 degrés (gauche / droite) à l'intérieur du champ de l'unité réceptrice.

\* Veillez à ne pas jeter les piles usagées mais à utiliser les moyens de recyclage afin de protéger l'environnement.

# Installation

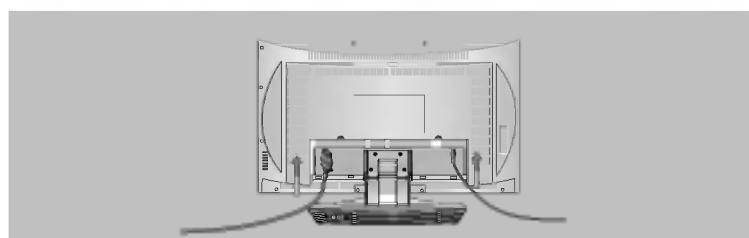
## Raccordements de base

- 1 Retirez la couverture du panneau arrière en appuyant sur les deux encoches.



- 2 Raccordez les câbles.

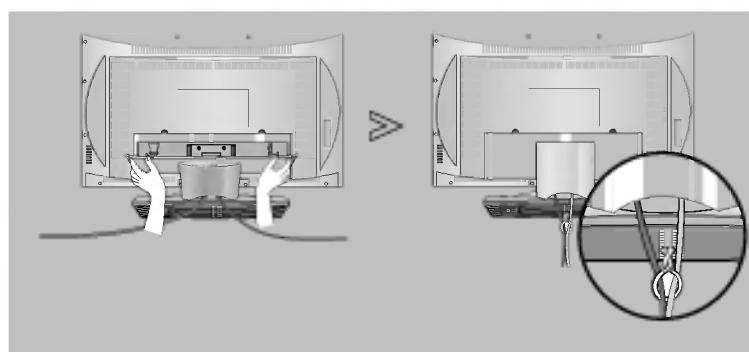
Pour raccorder d'autres équipements, reportez-vous à la section **Branchements d'un équipement externe**.



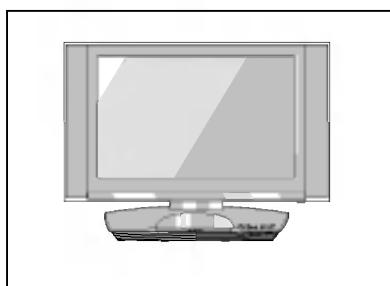
- 3 Refermez la couverture du panneau arrière en insérant les encoches dans les orifices.

### - Disposition des câbles

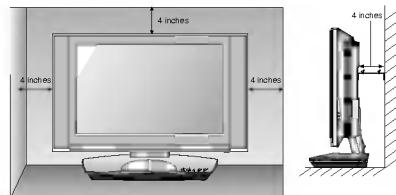
Faites passer les câbles dans l'ouverture arrière de l'appareil, puis fixez-les en utilisant l'attache de fixation.



## Installation du socle



Afin de permettre une aération suffisante, l'espace minimum requis est de 10 cm de chaque côté et derrière le mur.

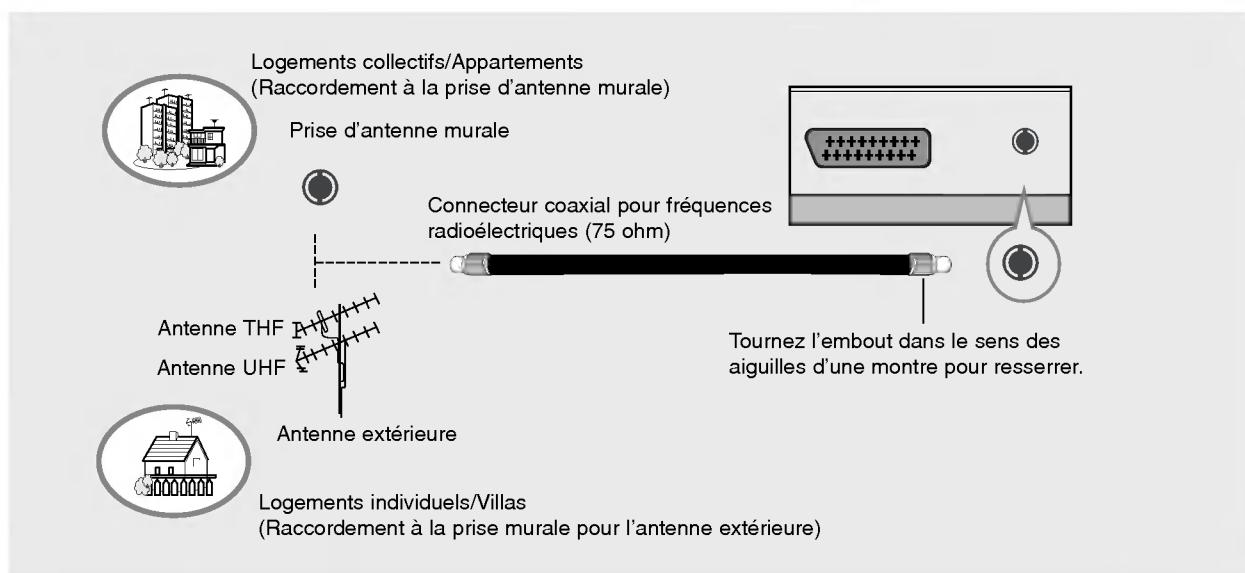


## Branchements d'un équipement externe

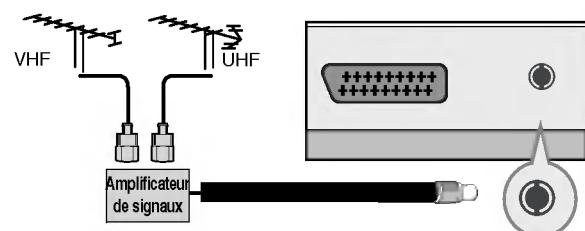
**Ne jamais brancher le cordon d'alimentation avant d'avoir terminé de raccorder tous les équipements pour ne pas endommager l'appareil.**

### Raccordement à une antenne

- Afin d'obtenir la meilleure qualité d'image, réglez la direction de l'antenne.
- Le câble et le convertisseur d'antenne ne sont pas fournis.



- Pour recevoir une image de meilleure qualité dans les zones où les signaux se reçoivent mal, installez sur l'antenne un amplificateur de signaux comme indiqué sur le schéma de droite.
- Pour acheminer le signal dans deux branchements de télévision, veuillez utiliser un diviseur.



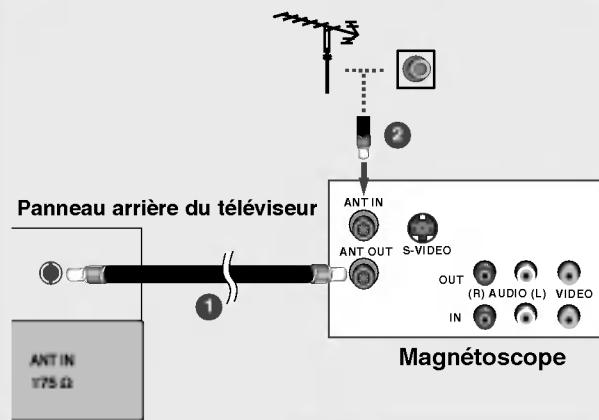
# Installation

## Branchements d'un équipement externe

### Branchement d'un magnétoscope

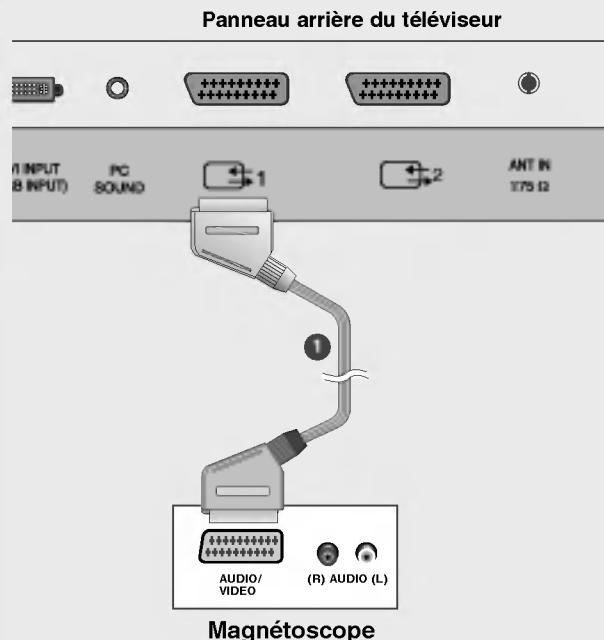
- Afin d'éviter de possibles interférences, veillez à laisser une distance suffisante entre le magnétoscope et le téléviseur.
- Tout particulièrement dans le cas de l'image figée d'un magnétoscope. Il se peut que l'utilisation du format 4:3 entraîne une rémanence de l'image sur l'écran.

#### Raccordement avec un câble d'antenne



- 1 Raccordez la prise **ANT OUT** du magnétoscope à la prise **ANT IN** du téléviseur.
- 2 Raccordez le câble d'antenne à la prise **ANT IN** du magnétoscope.
- 3 Appuyez sur la touche **PLAY** (LECTURE) du magnétoscope, puis trouvez le canal adéquat entre le téléviseur et le magnétoscope pour pouvoir regarder la télévision.

#### Raccordement avec une prise Péritel



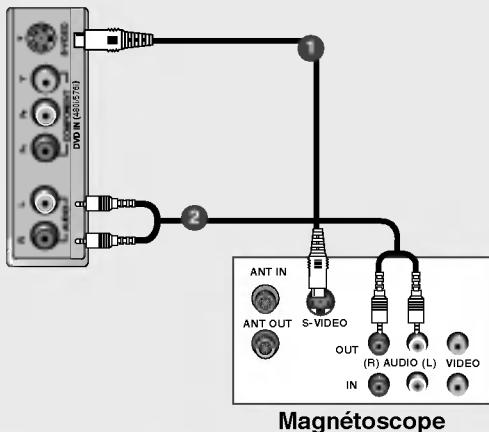
- 1 Raccordez la prise Péritel du magnétoscope à la prise Péritel **AV1** du téléviseur. Veuillez utiliser le câble péritel blindé.
- 2 Insérez une cassette vidéo dans le magnétoscope, puis appuyez sur la touche **PLAY** (LECTURE) du magnétoscope (reportez-vous au Mode d'emploi du magnétoscope).
- 3 Sélectionnez la source d'entrée **AV1** à l'aide de la touche **TV/AV** de la télécommande.  
- Si vous êtes connectés sur la prise péritel **AV2**, sélectionnez la source d'entrée **AV2**.



- Si votre magnétoscope émet un signal de commutation via les prises Péritel **AV1** ou **AV2**, le téléviseur passera automatiquement à la source d'entrée **AV1**. Cependant, si vous voulez continuer le visionnage en mode TV, appuyez sur les touches **PR ▲ / ▼** ou sur les touches numériques.
- Vous pouvez également enregistrer des programmes reçus par le téléviseur sur une cassette vidéo.
- Le type de signal RGB (les signaux rouge, vert et bleu) peut être sélectionné uniquement pour la prise Péritel **AV1** ; la source d'entrée **AV1** peut alors être reçue. Ces signaux sont par exemple transmis à travers un décodeur de télévision à péage, une console de jeux, un lecteur de CD photo, etc., et ce signal numérique peut être enregistré via la prise Péritel **AV1**.
- Si vous avez raccordé simultanément les prises Péritel **AV1** et **AV2**, la source d'entrée **AV2** est la seule à pouvoir être reçue.

## Raccordement avec un câble S-Video

Face côté du téléviseur

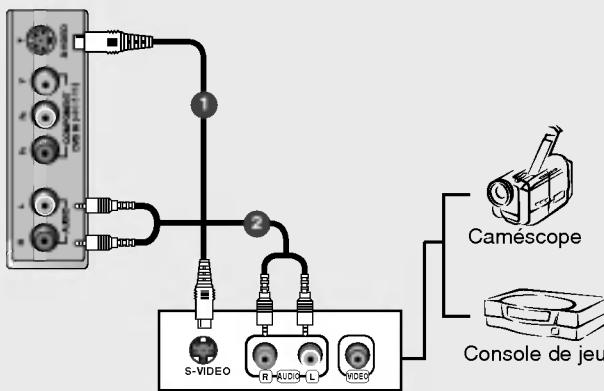


Magnétoscope

- 1 Raccordez la prise de sortie **S-VIDEO** du magnétoscope à la prise d'entrée **S-VIDEO** du téléviseur. Lorsque vous raccordez un magnétoscope S-Video à la prise S-Video, la qualité de l'image est nettement améliorée.
- 2 Raccordez les câbles **AUDIO** du magnétoscope aux prises **AUDIO** du téléviseur.
- 3 Insérez une cassette vidéo dans le magnétoscope, puis appuyez sur la touche **PLAY** (LECTURE) du magnétoscope (reportez-vous au Mode d'emploi du magnétoscope).
- 4 Sélectionnez la source d'entrée **S-video** à l'aide de la touche **TV/AV** de la télécommande.

## Branchemet d'une source externe AC

Face côté du téléviseur



Source externe

- 1 Raccordez la prise de sortie **S-VIDEO** de la source externe à la prise d'entrée **S-VIDEO** du téléviseur.
- 2 Raccordez les prises de sorties audio de la source externe aux prises d'entrée **AUDIO** du téléviseur.
- 3 Sélectionnez la source d'entrée **S-video** à l'aide de la touche **TV/AV** de la télécommande.
- 4 Faites fonctionner la source externe correspondante. Reportez-vous au guide de fonctionnement de la source externe.

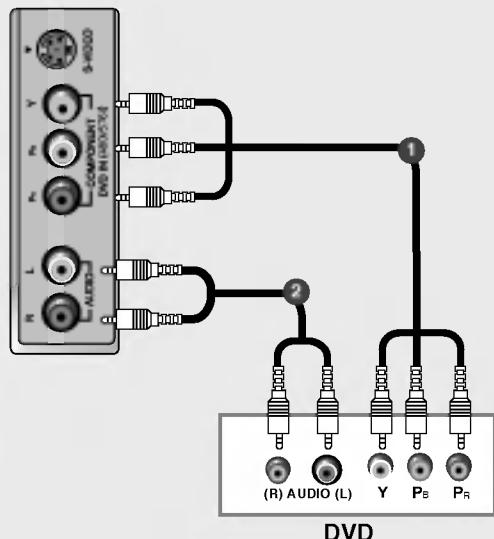
# Installation

## Branchements d'un équipement externe

### Branchement d'un lecteur DVD

#### Raccordement avec un câble Component (Composante)

Face côté du téléviseur



- 1 Raccordez les prises de sortie vidéo (Y, Pb, Pr) du DVD sur les prises d'entrée **COMPONENT DVD IN** (Y, Pb, Pr) du téléviseur.
- 2 Raccordez les sorties audio du DVD aux prises d'entrée **AUDIO** du téléviseur.
- 3 Mettez votre lecteur DVD sous tension, puis insérez un DVD.
- 4 Sélectionnez la source d'entrée **Component** à l'aide de la touche **TV/AV** de la télécommande.
- 5 Reportez-vous au Manuel du lecteur DVD pour suivre les instructions de fonctionnement.



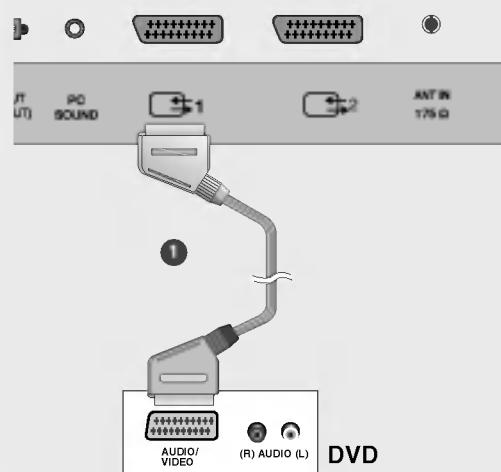
#### • Entrées vidéo composante

Vous pouvez améliorer la qualité de l'image en branchant le lecteur DVD sur les entrées vidéo composante, comme illustré ci-dessous.

Entrées vidéo composante du téléviseur	Y	P <sub>b</sub>	P <sub>r</sub>
Sorties vidéo du lecteur DVD	Y	Pb	Pr
	Y	B-Y	R-Y
	Y	Cb	Cr
	Y	P <sub>B</sub>	P <sub>R</sub>

#### Raccordement avec un câble Péritel

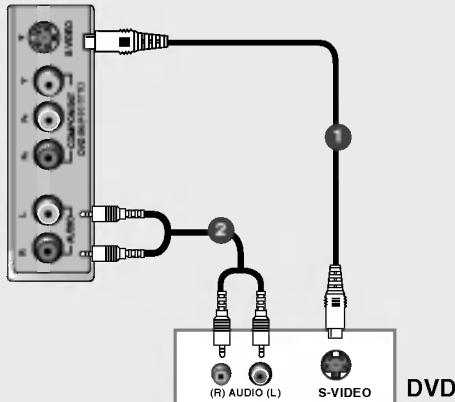
Panneau arrière du téléviseur



- 1 Raccordez la prise Péritel du DVD à la prise Péritel **AV1** du téléviseur. Veuillez utiliser le câble Péritel blindé.
- 2 Mettez votre lecteur DVD sous tension, puis insérez un DVD.
- 3 Sélectionnez la source d'entrée **AV1** à l'aide de la touche **TV/AV** de la télécommande.  
- Si vous êtes connectés sur la prise péritel **AV2**, sélectionnez la source d'entrée **AV2**.

## Raccordement avec un câble S-Video

Face côté du téléviseur



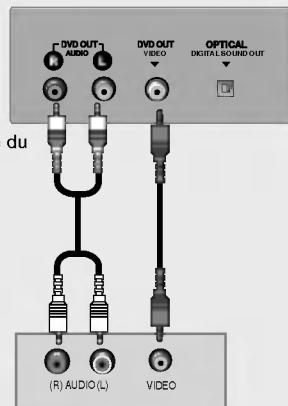
- 1 Raccordez la prise de sortie S-VIDEO du DVD à la prise d'entrée **S-VIDEO** du téléviseur.
- 2 Raccordez les prises de sortie audio du DVD aux prises d'entrée **AUDIO** du téléviseur.
- 3 Mettez votre lecteur DVD sous tension, puis insérez un DVD.
- 4 Sélectionnez la source d'entrée **S-video** à l'aide de la touche **TV/AV** de la télécommande.
- 5 Reportez-vous au Manuel du lecteur DVD pour suivre les instructions de fonctionnement.

## Configuration de la sortie DVD

Le téléviseur possède une capacité de sortie de signal spéciale, ce qui vous permet de connecter un deuxième téléviseur ou moniteur.

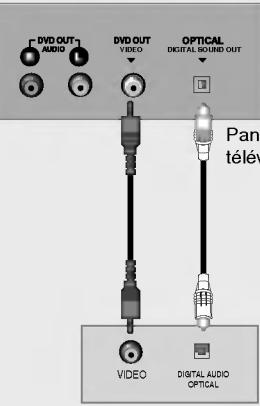
- 1 Raccordez votre deuxième téléviseur ou moniteur aux prises **DVD OUT (VIDEO)** et **DVD OUT (AUDIO)** du téléviseur.
- 2 Reportez-vous au Manuel de fonctionnement du second téléviseur ou moniteur pour de plus amples détails concernant ces configurations.
- 1 Raccordez votre deuxième téléviseur ou moniteur aux prises **DVD OUT (VIDEO)** et **OPTICAL DIGITAL SOUND** du téléviseur.
- 2 Reportez-vous au Manuel de fonctionnement du second téléviseur ou moniteur pour de plus amples détails concernant ces configurations.

Panneau arrière du téléviseur (fixe)



Bornes d'entrée du second téléviseur ou moniteur

OU



Bornes d'entrée du second téléviseur ou moniteur



### Remarque

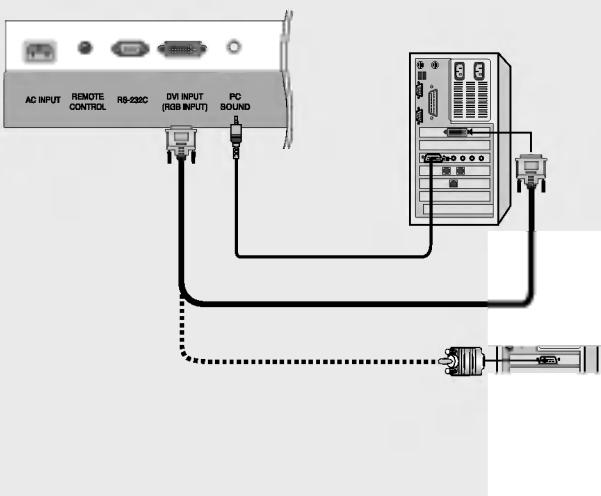
- a. Si votre second téléviseur ou moniteur ne possède pas de prise d'entrée optique numérique, il est impossible d'utiliser la sortie de son numérique du lecteur DVD.
- b. Ne jamais regarder à l'intérieur de la prise de sortie optique. Cela peut représenter un danger pour votre vue.
- c. Si la source audio externe possède un port optique d'entrée audio numérique, vous pouvez le brancher sur votre téléviseur.

# Installation

## Branchements d'un équipement externe

### Branchement d'un PC

- 1 Branchez le téléviseur sur le PC à l'aide du câble PC.
- 2 Connectez le câble d'entrée audio du PC à la prise d'entrée **PC SOUND** du téléviseur.
- 3 Allumez votre PC.
- 4 Utilisez la touche **TV/AV** de la télécommande pour sélectionner **PC**.



#### REMARQUE

Connectez-vous depuis le port de sortie DVI du PC au port d'entrée DVI du téléviseur en utilisant le câble DVD et non le câble DVI à D-Sub. La sortie DVI analogique peut ne pas être prise en charge par certaines cartes graphiques.

#### Caractéristiques techniques d'affichage du moniteur

##### • 26LZ5RV

Résolution	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)
640x480	31,47	60
	35,00	66,67
	37,50	75
800x600	35,16	56,25
	37,88	60
	48,08	72,19
	46,88	75
1024x768	48,36	60
	56,48	70
	60,02	75
1280x768	47,78	60

##### • 27LZ5RV

Résolution	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)
640x480	31,47	60
800x600	37,88	60
1024x768	48,36	60
1280x768	47,69	60
1360x768	47,65	60

#### Mode de Veille Auto.

Si votre PC est muni du mode d'économiseur d'énergie, le moniteur passe automatiquement en mode de veille automatique.

Si vous n'utilisez pas le câble PC fourni, il se peut que le mode de veille automatique ne fonctionne pas.

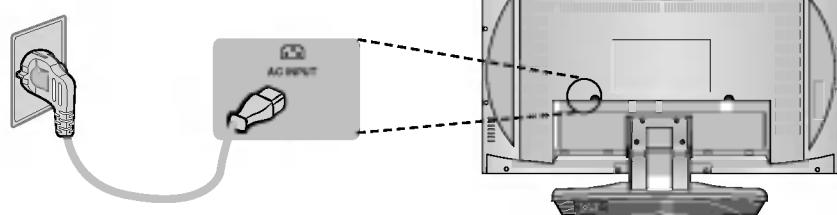


### Remarque

- a. Pour une qualité d'image optimale, utilisez si possible une sortie vidéo WXGA 1280x768 (26LZ5RV) / 1360x768 (27LZ5RV) à une fréquence de rafraîchissement de 60 Hz. Si vous utilisez d'autres formats (VGA, SVGA, etc.) ou d'autres fréquences de rafraîchissement, l'image peut perdre de sa qualité. (Pour changer le format de sortie vidéo de l'ordinateur, veuillez consulter le manuel de fonctionnement de l'ordinateur que vous utilisez.)
- b. Si le message **Hors Fréquence** apparaît à l'écran, réglez la sortie du PC sur un format référencé dans le tableau des **Spécifications de l'affichage du moniteur**.
- c. La synchronisation des fréquences horizontale et verticale est de type séparé.

### Raccordement du cordon d'alimentation

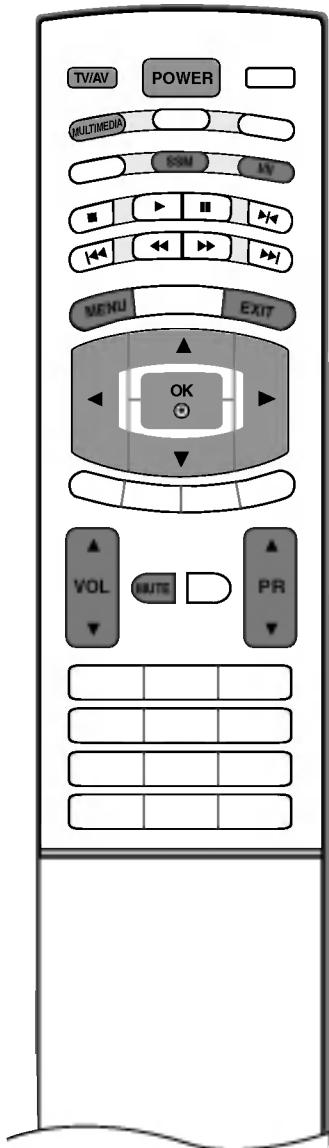
- Raccordez le cordon d'alimentation correctement comme indiqué ci-dessous.



# Opération

## Fonctionnement de base

### Mise sous/hors tension du téléviseur



1 Veillez tout d'abord à effectuer tous les raccordements. Raccordez le câble d'alimentation AC au téléviseur, puis branchez le cordon d'alimentation sur la prise murale. Appuyez sur la touche **POWER** du téléviseur afin de le mettre en marche. Le voyant d'alimentation s'allume.

- En mode veille, appuyez sur les touches **POWER**, **PR ▲ / ▼**, **TV/AV**, **MULTIMÉDIA** ou sur les touches numériques de la télécommande pour mettre en marche le téléviseur.

2 Si vous souhaitez éteindre le téléviseur, appuyez sur la touche **POWER** située sur la télécommande. Si vous décidez de partir en vacances, débranchez la prise de la prise murale.

### Réglage du volume

- 1 Appuyez sur la touche **VOL ▲ / ▼** pour régler le volume.
- 2 Si vous souhaitez couper le son, appuyez sur la touche **MUTE**. Vous pouvez annuler cette fonction en appuyant sur les touches **MUTE**, **VOL ▲ / ▼**, **PR ▲ / ▼** ou **SSM**.

### Sélection des programmes

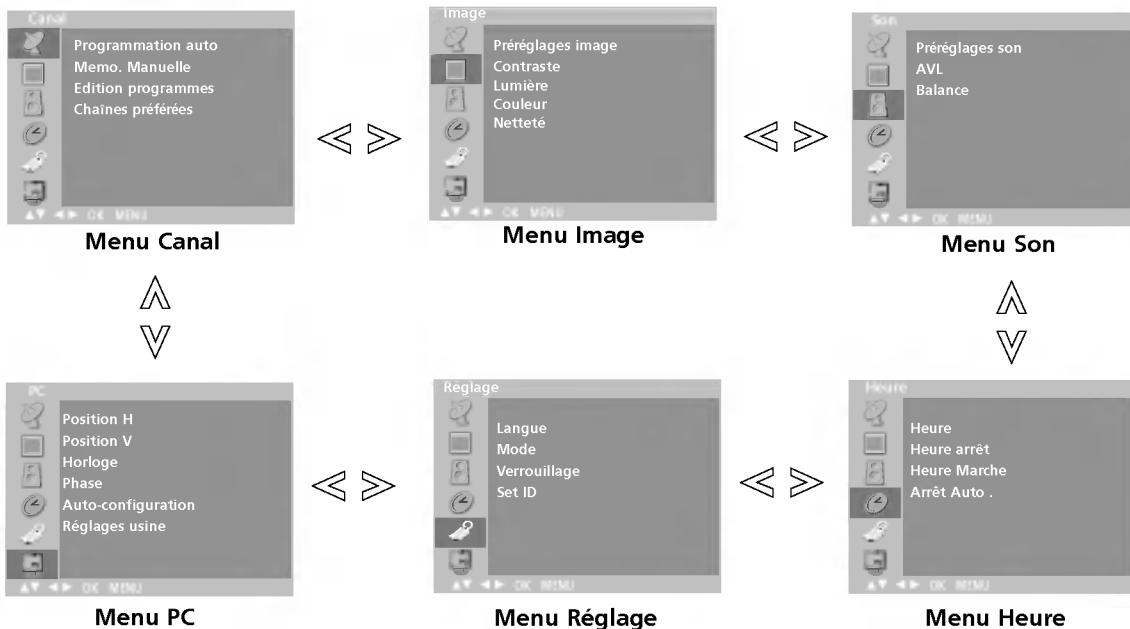
- 1 Appuyez sur la touche **PR ▲ / ▼** ou sur les touches **NUMÉRIQUES** pour sélectionner un numéro de programme.

### Sélection de la langue pour l'affichage écran

- 1 Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **Réglage**.
- 2 Appuyer sur le bouton **▶** et sur le bouton **▲ / ▼** pour sélectionner la **Langue (Language)**.
- 3 Appuyer sur le bouton **▶** et sur le bouton **▲ / ▼** pour sélectionner la langue désirée.  
Toutes les indications à l'écran s'affichent dans la langue choisie.
- 4 Appuyez plusieurs fois sur la touche **OK**.
- 5 Appuyez sur la touche **EXIT** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

## Mode de réglage de l'affichage à l'écran

- 1 Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** et la touche **▲ / ▼**, pour obtenir l'affichage de chaque menu.
- 2 Appuyer sur le bouton **►** et sur le bouton **▲ / ▼** pour sélectionner une option de menu.
- 3 Changer le paramétrage d'une option dans le sous-menu ou le menu déroulant avec le bouton **◀ / ▶**.  
Vous pouvez vous déplacer vers le menu supérieur en appuyant sur la touche **OK** ou sur la touche **MENU**.



FRANÇAIS



- a. Dans le mode **TV, AV1, AV2, S-video, DVD, et Component**, le PC menu (en option) n'est pas sélectionnée.
- b. En mode Télétexte, les menus ne sont pas disponibles.



# Mémorisation des chaînes

Votre téléviseur peut mémoriser jusqu'à 100 chaînes, sous forme de numéros (de 0 à 99). Une fois les chaînes programmées, vous pouvez les visionner l'une après l'autre en utilisant la touche **▲ / ▼** ou les touches **NUMEROTEES**. Vous avez la possibilité d'effectuer la programmation en mode automatique ou en mode manuel.

## Programmation automatique



*- Cette méthode permet de mémoriser tous les programmes qui peuvent être reçus. Nous vous recommandons d'utiliser la programmation automatique lors de l'installation du téléviseur.*

**1** Appuyez plusieurs fois sur la touche  **MENU** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **Canal**.

**2** Appuyer sur la touche **►** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner la **Programmation auto**.

**3** Appuyez sur **►** Sélectionnez un système TV avec la touche **►**, puis avec la touche **▲ / ▼** du menu **System (Système)** ;

<b>BG</b>	: PAL B/G, SECAM B/G (Europe/Europe de l'Est)
<b>I</b>	: PAL I/II (Royaume-Uni/Irlande)
<b>DK</b>	: PAL D/K, SECAM D/K (Europe de l'Est)
<b>L</b>	: SECAM L/L'(France)
<b>M</b>	: (USA/Corée/Philippines)

**4** Appuyer sur la touche **OK**.

**5** Sélectionnez **Mémoire** avec la touche **▲ / ▼**.

**6** Sélectionner le numéro du premier programme à enregistrer à l'aide de la touche **◀ / ▶** ou des touche numérotées dans le menu **Mémoire**. Pour un numéro à un chiffre, tapez d'abord un '0' ('05' pour 5).

**7** Appuyer sur la touche **OK**.

**8** Sélectionnez **Recherche** avec la touche **▲ / ▼**.

**9** Lancez la programmation automatique en appuyant sur la touche **►**. Toutes les chaînes qui peuvent être reçues sont mises en mémoire. Pour les chaînes qui reçoivent les informations VPS (Video Programme Service), PDC (Programme Delivery Control), Télétex, le nom de la chaîne est mémorisé. Si aucun nom de chaîne peut être associé à une chaîne, le numéro de canal est attribué et mémorisé sous la forme **C** (V/UHF 01-69) ou **S** (Câble 01-47), suivi d'un numéro.

Pour arrêter la programmation automatique, appuyez sur la touche  **MENU**. En fin de programmation automatique, le mode **Édition programmes** apparaît à l'écran. Pour éditer le programme mémorisé, reportez-vous à la section 'Edition des programmes'.

**10** Appuyez sur la touche  **EXIT** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

## Programmation manuelle



FRANÇAIS

- Ce mode de programmation permet de rechercher manuellement les canaux et de leur affecter les numéros de votre choix.

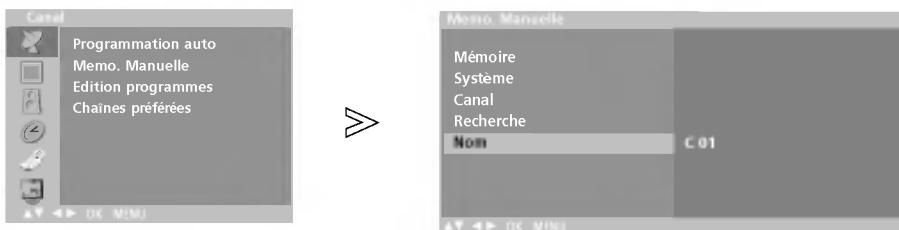
- 1 Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **Canal**.
- 2 Appuyer sur la touche **▶** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner la **Memo. manuelle**.
- 3 Appuyer sur la touche **▶** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner la **Mémoire**.
- 4 Sélectionner le numéro (0 à 99) du premier programme à enregistrer à l'aide de la touche **◀ / ▶** ou des touche numérotées dans le menu mémoire. Pour un numéro à un chiffre, tapez d'abord un '0' ('05' pour 5).
- 5 Appuyez sur la touche **OK**
- 6 Sélectionnez **Système** avec la touche **▲ / ▼**.
- 7 Sélectionnez un système TV avec la touche **▶**, puis la touche **◀ / ▶** du menu **System (Système)** ;
 

<b>BG</b>	: PAL B/G, SECAM B/G (Europe/Europe de l'Est)
<b>I</b>	: PAL I/II (Royaume-Uni/Irlande)
<b>DK</b>	: PAL D/K, SECAM D/K (Europe de l'Est)
<b>L</b>	: SECAM L/L'(France)
<b>M</b>	: (USA/Corée/Philippines)
- 8 Appuyez sur la touche **OK**.
- 9 Appuyez sur la touche **▲ / ▼** pour sélectionner **Canal**.
- 10 Appuyez sur **▶**, puis sur la touche **▲ / ▼**, pour sélectionner **VHF/UHF** ou **Cable (câble)**, dans le menu **Canal**.
  - Si c'est possible, appuyez sur le numéro de canal à l'aide des touches numériques pour commencer la recherche directement. Tout nombre inférieur à 10 doit être précédé du chiffre '0'. Par exemple, '05' pour 5.
- 11 Appuyez sur la touche **OK**.
- 12 Appuyez sur la touche **▲ / ▼** pour sélectionner **Recherche**.
- 13 Appuyez sur la touche **▶** puis utilisez les touches **◀ / ▶** pour commencer la recherche. Dès que le système trouve un canal, la recherche s'arrête.
- 14 Appuyez sur la touche **OK** pour le mémoriser.
- 15 Pour programmer une autre station, répétez étapes 3 à 14.
- 16 Appuyez sur la touche **EXIT** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.



# Mémorisation des chaînes

## Affectation d'un nom à une chaîne



- Vous pouvez aussi affecter à chaque numéro un nom de cinq lettres.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **Canal**.
- 2 Appuyer sur la touche **▶** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner la **Memo. manuelle**.
- 3 Appuyer sur la touche **▶** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner **Nom**.
- 4 Appuyer sur le bouton **▶**. Vous pouvez utiliser un espace, le signe **+**, **-**, un chiffre de **0** à **9** ou une lettre de l'alphabet, de **A** à **Z**. Utilisez la touche **◀** pour faire défiler les caractères dans le sens inverse.
- 5 Passez à l'emplacement suivant avec la touche **◀ / ▶** et choisissez le second caractère. Procédez ainsi pour les autres caractères.
- 6 Appuyez sur la touche **OK** pour le mémoriser.
- 7 Appuyez sur la touche **EXIT** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

## Edition des programmes



0 C 03	5 5 69
1 BLN 03	6 5 17
2 C 12	7 -----
3 S 66	8 -----
4 S 67	9 -----

Effacer       Copier  
 Déplacer       Sauter

FRANÇAIS

- Cette fonction vous permet de supprimer ou de sauter les programmes mémorisés. Vous pouvez également déplacer des chaînes vers d'autres numéros de programmes ou effectuer une copie vers les numéros de programmes suivants.

**1** Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **Edition programmes**.

**2** Appuyez sur la touche **▶** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner la **Edition programmes**.

**3** Appuyez sur la touche **▶** pour afficher le menu correspondant au mode **Edition programmes**.

### ■ Supprimer un programme

1. Sélectionnez le programme que vous voulez supprimer à l'aide de la touche **▲ / ▼ / ◀ / ▶**.
2. Appuyez sur la touche **ROUGE** deux fois. Le programme sélectionné est supprimé et tous les programmes suivants sont avancés d'un rang dans la programmation.

0 C 03	5 5 69
1 BLN 03	6 5 17
2 C 12	7 -----
3 S 66	8 -----
4 S 67	9 -----

Effacer

### ■ Copier un programme

1. Sélectionnez le programme que vous voulez copier à l'aide de la touche **▲ / ▼ / ◀ / ▶**.
2. Appuyez sur la touche **VERTE**. Tous les programmes suivants sont avancés d'un rang dans la programmation, vers le numéro suivant dans la table.

### ■ Déplacer un programme

1. Sélectionnez le programme que vous voulez déplacer à l'aide de la touche **▲ / ▼ / ◀ / ▶**.
2. Appuyez sur la touche **JAUNE**.
3. Déplacez le programme vers le numéro de programme souhaité, à l'aide de la touche **▲ / ▼ / ◀ / ▶**.
4. Appuyez de nouveau sur la touche **JAUNE** pour désactiver cette fonction.

### ■ Sauter un programme

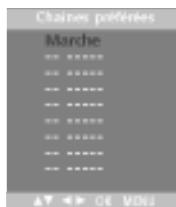
1. Sélectionnez le programme que vous voulez sauter à l'aide de la touche **▲ / ▼ / ◀ / ▶**.
2. Appuyez sur la touche **BLEU**. Le programme sauté devient bleu.
3. Appuyez de nouveau sur la touche **BLEU** pour libérer le programme sauté. Lorsqu'un numéro de programme est sauté, cela veut dire que vous ne pourrez pas le sélectionner en utilisant la touche **▲ / ▼** pendant le fonctionnement normal de la télévision. Si vous voulez trouver directement le programme sauté, saisissez le numéro de programme en utilisant les touches **NUMEROTEES** ou sélectionnez-le en menu 'Edition ou Table des programmes'.

**4** Appuyez sur la touche **EXIT** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

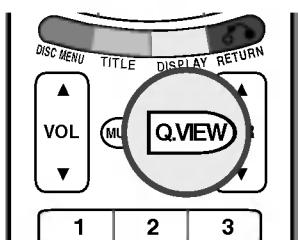


# Mémorisation des chaînes

## Chaînes préférées



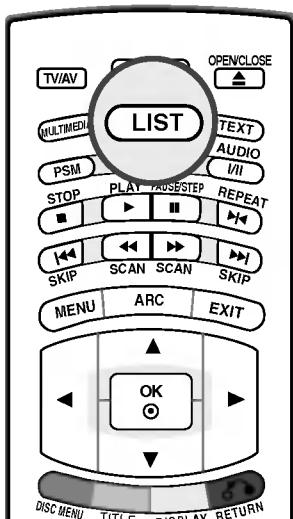
- Cette fonction vous permet de sélectionner directement votre programme favori.
- Presser **Q.VIEW** pour sélectionner le programme favori enregistré.



- 1 Appuyez plusieurs fois sur la touche  **MENU** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **Canal**.
- 2 Appuyer sur le bouton **►** et sur le bouton **▲ / ▼** pour sélectionner **Chaines préférées**.
- 3 Appuyer sur le bouton **►** et sur le bouton **◀ / ►** pour sélectionner **Marche** ou **Arrêt**.
- 4 Sélectionnez **—** avec la touche **▲ / ▼**.
- 5 Sélectionner le numéro de programme désiré avec le bouton **◀ / ►**.
- 6 Pour enregistrer un autre programme, répétez les étapes 4 au 5. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 8 programmes.
- 7 Appuyez sur la touche  **EXIT** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

## Table des programmes

- Vous pouvez vérifier les programmes enregistrés en mémoire en affichant la table des programmes.



### Affichage de la table des programmes

Appuyez sur la touche **LIST** pour afficher la table des programmes. La première page de la table des programmes s'affiche. Elle contient dix programmes.

0	C 03	5	S 69
1	BLN 03	6	S 17
2	C 12	7	S 22
3	S 66	8	C 09
4	S 67	9	C 11

### Remarque

- Certains numéros de programmes peuvent apparaître en bleu. Il s'agit des programmes que vous avez sautés en mode Ranger les programmes.
- Pour certains programmes, le numéro de canal figure sur la table des programmes : aucun nom de chaîne n'est attribué.

### Selection d'un programme dans la table

Sélectionnez le programme avec la touche **▲ / ▼ / ◀ / ►**. Appuyez ensuite sur la touche **OK**.

Le téléviseur affiche la programme sélectionné.

### Pour faire défiler la table des programmes

La liste des programmes est composée de 10 pages et peut donc contenir jusqu'à 10 programmes.

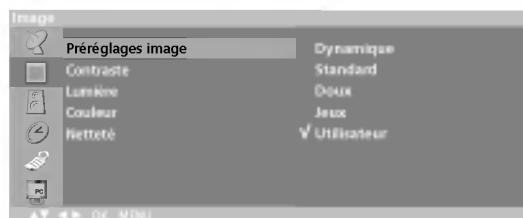
Pour passer d'une page à l'autre, utilisez la touche **▲ / ▼ / ◀ / ►**.

Appuyez sur la touche  **EXIT** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

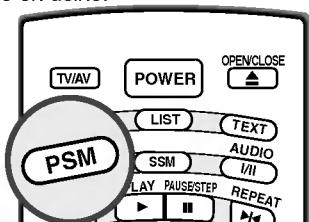


# Réglage de l'image

## PSM (Mémorisation des paramètres de l'image)



- Pour rappeler vos paramètres préférés, appuyez sur la touche **PSM** jusqu'à l'affichage de l'image voulue (**Dynamique, Standard, Doux, Jeux ou Utilisateur**). A l'exception de **Dynamique, Standard, Doux et Jeux** les paramètres de chaque reproduction d'image appropriée sont programmés en usine.



- 1 Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **Image**.
- 2 Appuyez sur la touche **▶** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner **Préréglages image**.
- 3 Appuyez sur la touche **▶** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner un réglage de l'image sur le menu déroulant **PSM**.
- 4 Appuyez plusieurs fois sur la touche **OK**.
- 5 Appuyez sur la touche **EXIT** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

FRANÇAIS

## Réglage manuel de l'image



- Vous pouvez régler le **contraste**, la **luminosité**, l'**intensité des couleurs**, la **nettété** de l'image de l'image selon vos préférences.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **Image**.
- 2 Appuyez sur la touche **▶** puis sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner l'image de votre choix.
- 3 Réglez le niveau avec la touche **◀ / ▶**.
- 4 Appuyez sur la touche **EXIT** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.



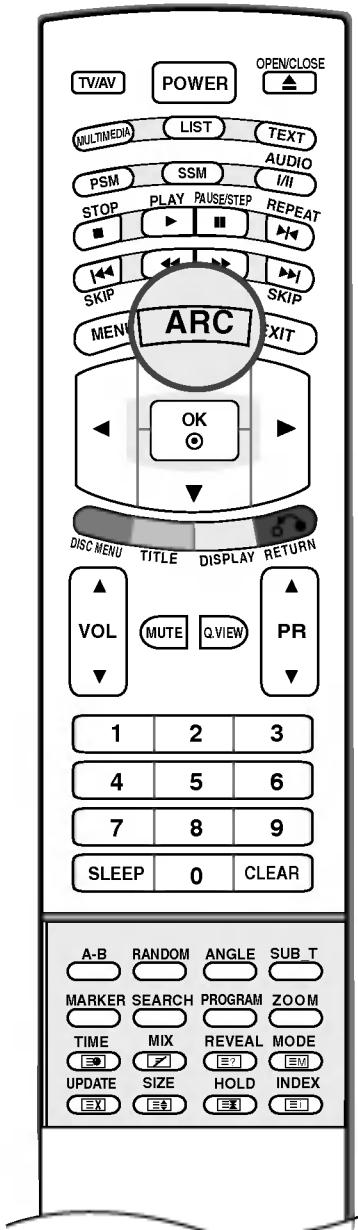
### Remarque

- Seuls les réglages **Contraste** et **Lumière** sont affichés en mode **PC**.



# Réglage de l'image

## Format de l'image (ARC)



- Les images peuvent être visualisées sous différents formats, le format **16:9**, **14:9**, **Zoom**, **Spectacle**, **Original**, **4:3**.
- Dans ce cas, appuyez la touche **ARC** pour sélectionner le format désiré.

### 16:9

Format panoramique. Ce format est utilisé pour les films à grand spectacle (16:9).

### 14:9

L'écran 14:9 est visualisé juste comme le ce mais l'écran 4:3 est magnifié au haut / inférieur et leftr / droite de sorte que l'écran 14:9 soit plein.

### Zoom

Cette transformation du format 4:3 en format 16:9 vous permettra d'avoir une image agrandie.

### Spectacle

Quand votre poste TV reçoit un signal d'écran large, cette option vous permet de régler l'image horizontalement, selon un rapport non linéaire, pour remplir tout l'écran.

### Original

Quand votre poste TV reçoit un signal d'écran large, cette option s'adapte automatiquement au format d'image envoyé.

### 4:3

En mode standard, l'image sera visualisée dans les 4:3 (format généralement utilisé par toutes les stations).



### Remarque

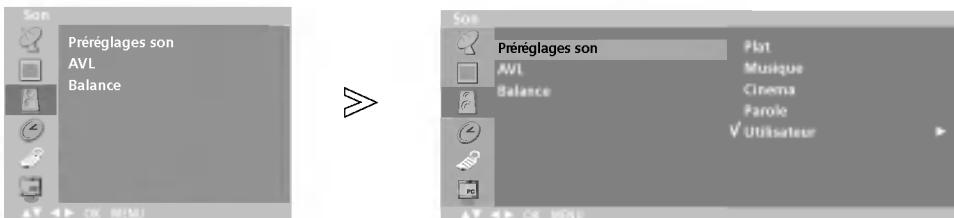
- a. en mode PC, seuls les formats **16:9** et **4:3** sont disponibles.
- b. En mode **Component** ou **DVD**, les formats d'image **Spectacle** et **Original** ne sont pas disponibles.



# Réglage du son

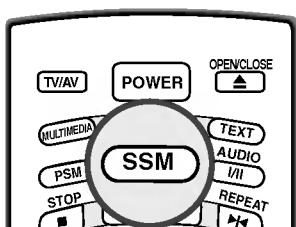
Si vous appuyez sur la touche **SSM** après avoir effectué les réglages adéquats dans le sous-menu **Utilisateur**, l'écran **Utilisateur** apparaît automatiquement même si vous avez déjà effectué les réglages par défaut suivants : **Plat, Musique, Cinéma ou Parole**.

## SSM (Sound Status Memory)



FRANÇAIS

Pour rappeler vos paramètres préférés, appuyez sur la touche **SSM** jusqu'à l'affichage du son voulu (Plat, Musique, Cinéma, Parole ou Utilisateur). A l'exception de Plat, Musique, Cinéma et Parole, les paramètres de chaque reproduction sonore appropriée sont programmés en usine.



- 1 Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **Son**.
- 2 Appuyez sur la touche **▶** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner **Préréglages son**.
- 3 Appuyez sur la touche **▶** puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner l'option du son de votre choix : **Plat, Musique, Cinéma ou Parole**.
- 4 Appuyez plusieurs fois sur la touche **OK**.
- 5 Appuyez sur la touche **EXIT** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

## Réglages de l'égaliseur



- 1 Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **Son**.
- 2 Appuyez sur la touche **▶** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner **Préréglages son**.
- 3 Appuyez sur la touche **▶** puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner **Utilisateur**.
- 4 Appuyez sur la touche **▶** puis utilisez les touches **◀ / ▶** pour sélectionner la bande de fréquence de votre choix. Utilisez alors les touches **▲ / ▼** pour régler le niveau de la bande de fréquence.
- 5 Appuyez plusieurs fois sur la touche **OK**.
- 6 Appuyez sur la touche **EXIT** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.



# Réglage du son

## Contrôle automatique du volume (AVL)



- La fonction AVL (Contrôle automatique du volume) permet de maintenir un niveau de volume égal, même lorsque vous changez de programme.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **Son**.
- 2 Appuyer sur la touche **▶** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner **AVL**.
- 3 Appuyez sur la touche **▶** puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner **Marche** ou **Arrêt**.
- 4 Appuyez plusieurs fois sur la touche **OK**.
- 5 Appuyez sur la touche **EXIT** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

## Réglage de la balance



- 1 Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **Son**.
- 2 Appuyer sur la touche **▶** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner **Son**.
- 3 Appuyez sur la touche **▶** puis utilisez les touches **◀ / ▶** pour régler la balance.
  - La Balance peut être réglée à partir de 50 à gauche et 50 à droite.
- 4 Appuyez plusieurs fois sur la touche **OK**.
- 5 Appuyez sur la touche **EXIT** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

## I/II

### ■ Réception Stéréo/Bilingue

Lorsqu'un programme est sélectionné, les paramètres son apparaissent sur l'écran, après la disparition des informations relatives au numéro de programme et un nom à une chaîne.

Diffusion	Affichage écran (OSD)
Mono	MONO
Stéréo	STEREO
Dual (bilingue)	DUAL I

FRANÇAIS

#### • Sélection du son mono

Si le signal stéréo est faible, l'émission sera meilleure en mono. Pour passer en mono, appuyez sur la touche **I/II**. Pour repasser en stéréo, rappuyez sur la touche **I/II**.

#### • Sélection de la langue pour les émissions bilingues

Si une émission est diffusée en deux langues, vous pouvez sélectionner **DUAL I**, **DUAL II** ou **DUAL I+II** en appuyant une ou plusieurs fois sur la touche **I/II**.

**DUAL I** permet de retransmettre la langue originale sur les haut-parleurs.

**DUAL II** permet de retransmettre la langue du doublage sur les haut-parleurs.

**DUAL I+II** permet de retransmettre une langue sur chaque haut-parleur.

### ■ Réception NICAM (en option)

Votre magnétoscope est équipé d'un décodeur de son numérique, qui vous permet de recevoir un son numérique NICAM (Near Instantaneous Compressed Audio Multiplexing) d'excellente qualité.

La sortie audio peut être sélectionnée en fonction du type d'émission reçue avec la touche **I/II**.

1. Lorsque vous recevez un son **NICAM mono**, sélectionnez **NICAM MONO** ou **MONO**.
2. Lorsque vous recevez un son NICAM stéréo, sélectionnez **NICAM STEREO** ou **FM MONO**. Si le signal stéréo est mauvais, passez en mono.
3. Lorsque vous recevez un son **NICAM dual** (bilingue), sélectionnez **NICAM DUAL I**, **NICAM DUAL II** ou **NICAM DUAL I+II** ou **MONO**. Si vous sélectionnez mono, le message **MONO** apparaît sur l'écran.

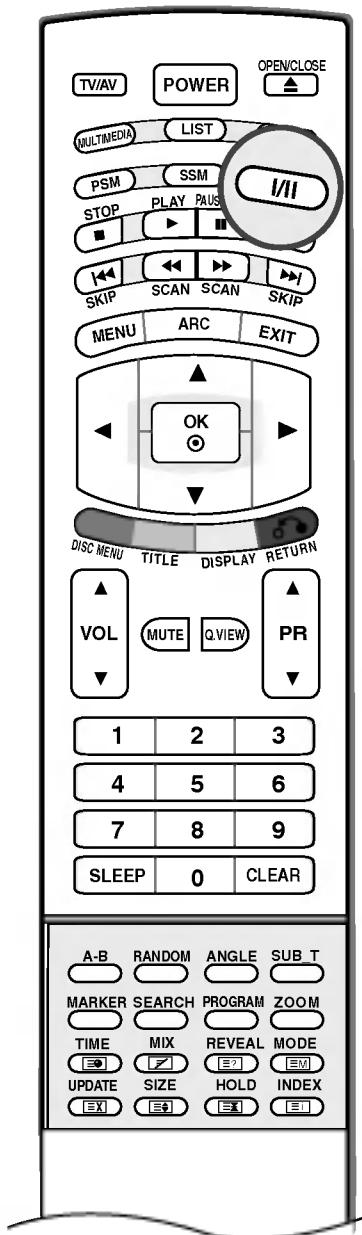
### ■ Sélection de la sortie audio

En mode AV, vous pouvez diriger la sortie son vers le haut-parleur droit ou gauche. Pour sélectionner la sortie audio, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche **I/II**.

**L+R** : Le signal audio de l'entrée audio L sort sur le haut-parleur gauche, le signal audio de l'entrée R sur le haut-parleur droit.

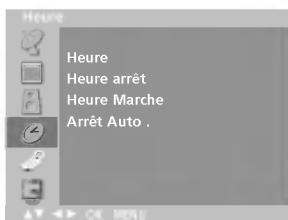
**L+R** : Le signal audio de l'entrée audio L sort sur les haut-parleurs droit et gauche.

**R+R** : Le signal audio de l'entrée audio R sort sur les haut-parleurs droit et gauche.



# Menu Heure

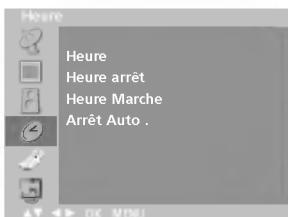
## Heure



- Vous devez régler l'horloge avant d'utiliser la fonction de mise en marche/arrêt automatique.

- 1 Appuyez le bouton **MENU**, ensuite le bouton **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **Heure**.
- 2 Appuyer sur la touche **▶** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner la **Heure**.
- 3 Appuyez sur les touches **▶**, puis **▲ / ▼** pour régler les heures.
- 4 Appuyez sur les touches **▶**, puis **▲ / ▼** pour régler les minutes.
- 5 Appuyez plusieurs fois sur la touche **OK**.
- 6 Appuyez sur la touche **EXIT** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

## Minuteur de mise en marche/arrêt



- Le minuteur de mise en arrêt commute automatiquement l'appareil à la position stand-by après que le temps de préréglage se soit écoulé.

- 1 Appuyez le bouton **MENU**, ensuite le bouton **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **Heure**.
- 2 Appuyer sur la touche **▶** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner la **Heure arrêt** ou **Heure Marche**.
- 3 Appuyer sur la touche **▶** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner la **Marche**. Pour annuler la mise en marche/arrêt automatique, appuyez sur la touche **▲ / ▼** pour sélectionner **Arrêt**.
- 4 Appuyez sur les touches **▶**, puis **▲ / ▼** pour régler les heures.
- 5 Appuyez sur les touches **▶**, puis **▲ / ▼** pour régler les minutes.
- 6 Fonction **On heure (Marche) seule** ; appuyez sur **▶**, puis sur la touche **▲ / ▼**, pour régler le volume et le numéro du programme.
- 7 Appuyez plusieurs fois sur la touche **OK**.
- 8 Appuyez sur la touche **EXIT** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

### Remarque

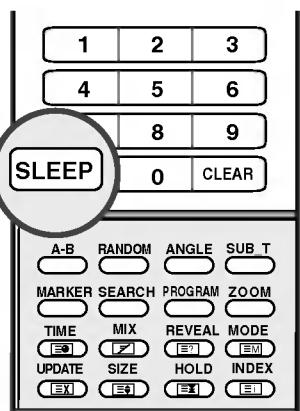
- a. En cas de coupure de courant prolongée (débranchement ou panne de courant), l'horloge doit être réglée de nouveau.
- b. Si aucune touche de la télécommande n'est activée durant les deux heures qui suivent la mise en service, l'appareil s'arrêtera automatiquement.
- c. Cette fonction de "démarrage et arrêt automatique à heure choisie" est une programmation journalière.
- d. L'arrêt automatique prime sur la mise en marche automatique si la même heure est programmée pour chacune de ces fonctions.
- e. Le téléviseur doit être en mode veille pour pouvoir se mettre automatiquement en marche.

## Arrêt auto.



- Si vous sélectionnez **Marche** dans le menu déroulant **Arrêt auto.**, l'appareil se commutera automatiquement en mode attente pendant environ dix minutes, après un arrêt de l'émission de la station TV ou l'absence de signal..
- En mode **Component, DVD, ou PC**, **Arrêt auto.** n'est pas disponible.

## Mise en veille



- 1 Appuyez plusieurs fois sur la touche **SLEEP** pour sélectionner le nombre de minutes. L'option **zz Arrêt** apparaît tout d'abord à l'écran, suivie des options de mise en veille suivantes : 10, 20, 30, 60, 90, 120, 180, et 240 minutes.
- 2 La minuterie se déclenche à partir du nombre de minutes sélectionnées.
- 3 Pour savoir combien de minutes il reste avant que le téléviseur ne s'éteigne, appuyez une fois sur la touche **SLEEP**.
- 4 Pour annuler la mise en veille, appuyez plusieurs fois sur la touche **SLEEP** jusqu'à ce que **zz Arrêt** apparaisse.

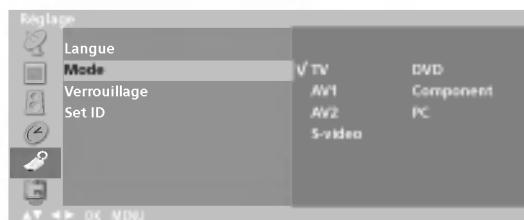


### Remarque

- a. Pour visionner le temps de veille restant, appuyez sur le bouton **SLEEP** une fois.
- b. Si vous éteignez l'appareil, le paramètre sélectionné est annulé.

# Menu Réglage

## Source d'entrée

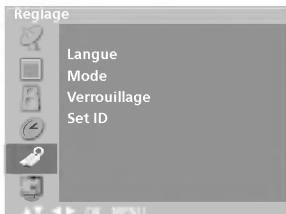


- Les sources d'entrée peuvent être réglées pour les modes **TV, AV, DVD** ou **PC**. Le mode AV est utilisé lorsque un magnétoscope ou un autre équipement est connecté au téléviseur.
- Vous pouvez également sélectionner le mode TV ou AV avec la touche **TV/AV**.
- Pour revenir au mode TV sous les modes **AV, Component** ou **PC**, appuyez sur les touches **PR ▲ / ▼** ou sur les touches **NUMÉRIQUES**.

## Commutation AV automatique

Si votre magnétoscope est équipé du mode de commutation AV lorsque il est connecté à une prise Péritel euroconnecteur, le téléviseur passera automatiquement en mode **AV1** ou **AV2**. Cependant, si vous voulez continuer le visionnage en mode TV, appuyez sur les touches **PR ▲ / ▼** ou sur les touches **NUMÉRIQUES**.  
Appuyer sur la touche **TV/AV** pour retourner en mode AV

## Verrouillage de sécurité pour les enfants



FRANÇAIS

- Le téléviseur peut être réglé de manière à ce que la télécommande soit indispensable pour contrôler ses différentes fonctions.

Cela permet d'interdire éventuellement l'utilisation du téléviseur.

- Lorsque le verrouillage est activé, toute pression sur les touches de la face côté du téléviseur provoque l'affichage du message **Verrouillage marche**.

**1** Appuyez sur la touche  **MENU**, puis sur **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **REGLAGE**.

**2** Appuyer sur le bouton **▶** et sur le bouton **▲ / ▼** pour sélectionner **Verrouillage**.

**3** Appuyez sur **▶**, puis sur la touche **▲ / ▼**, pour sélectionner **Marche** ou **Arrêt**, dans le menu **Verrouillage (Verrou parental)**.

**4** Appuyez sur la touche  **EXIT** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.



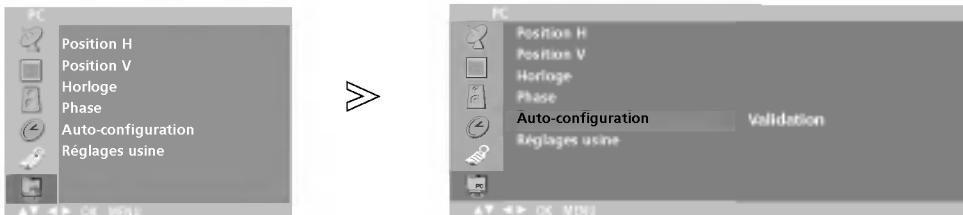
### Remarque

- L'information **Verrouillage marche** n'apparaît pas à l'écran lorsqu'un touche est pressé sur la façade du téléviseur pendant l'affichage des menus.

# PC Menu

Après avoir effectué tous les branchements, assurez-vous de sélectionner la source **PC** pour pouvoir voir l'image du PC sur l'écran de votre téléviseur.

## Auto-configuration



- Permet de régler automatiquement l'écran, l'horloge et la phase de l'écran (l'image affichée disparaîtra pendant quelques secondes pendant l'exécution de Auto-configuration).

- 1 Appuyez sur la touche **MENU**, puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **PC**.
- 2 Appuyer sur la touche **▶** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner **Auto-configuration**.
- 3 Appuyez sur la touche **▶** démarrez l'**Auto-Configuration**.
- 4 Appuyez sur la touche **EXIT** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

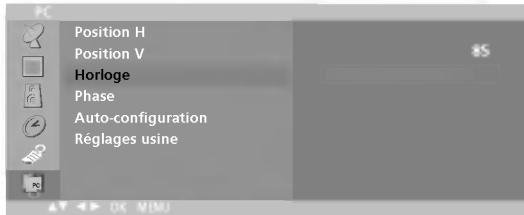
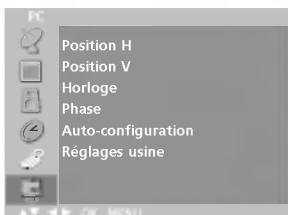
## Position horizontale / Position verticale



- **Position H / Position V**  
Cette fonction permet de régler l'image de droite à gauche et de bas en haut, selon votre choix.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU**, puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **PC**.
- 2 Appuyer sur la touche **▶** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner la **Position H** ou **Position V**.
- 3 Utilisez les touches **◀ / ▶** pour effectuer les réglages de votre choix.
- 4 Appuyez sur la touche **EXIT** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

## Horloge / Phase



### • Horloge

Cette fonction permet de minimiser les barres verticales ou les striures qui apparaissent sur le fond de l'écran.

La taille horizontale de l'écran changera également.

### • Phase

Cette fonction vous permet de supprimer le bruit horizontal et d'affiner la dureté de l'image.

**1** Appuyez sur la touche  **MENU**, puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **PC**.

**2** Appuyez sur la touche **▶** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner la **Horloge** ou **Phase**.

**3** Utilisez les touches **◀ / ▶** pour effectuer les réglages de votre choix.

**4** Appuyez plusieurs fois sur la touche **OK**.

**5** Appuyez sur la touche  **EXIT** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

FRANÇAIS

## Réglages usine



- Cette fonction vous permet de revenir aux réglages par défaut programmés en usine ; ces réglages ne peuvent être modifiés.

**1** Appuyez sur la touche  **MENU**, puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **PC**.

**2** Appuyez sur la touche **▶** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner **Réglages usine**.

**3** Appuyez sur la touche **▶** pour démarrer **Réglages usine**.

**4** Appuyez sur la touche  **EXIT** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

# Télétexte

La fonction Télétexte (ou Texte TOP) est disponible en option. Par conséquent, seuls les postes sur lesquels le système Télétexte a été installé peuvent recevoir les émissions télétexte en utilisant les touches correspondantes.

Le télétexte est un service gratuit diffusé par la plupart des chaînes de télévision. Il propose des informations de dernières minute concernant les actualités, la météo, les programmes TV, les valeurs de la bourse, ainsi que de nombreux autres sujets.

Le décodeur télétexte de ce téléviseur est compatible avec les systèmes SIMPLE, TOP et FASTEXT. Un télétexte SIMPLE (standard) contient un certain nombre de pages, que l'on peut sélectionner en tapant directement le numéro correspondant. TOP (Table Of Page) et FASTEXT offrent des méthodes de sélection de page plus modernes, vous permettant d'afficher une page sans connaître son numéro.

## Pour activer/désactiver le télétexte

Pour activer le télétexte, appuyez sur la touche **TEXT**. La première page ou la dernière page sélectionnée s'affiche. Le décodeur de télétexte sélectionne le mode télétexte retransmis par la station. Deux numéros de page, le nom de la chaîne, la date et l'heure sont maintenant affichés sur la première ligne de l'écran. Le premier numéro de page indique votre sélection, tandis que le second indique le numéro de la page actuellement affichée.

Pour désactiver le télétexte, appuyez sur la touche **TEXT**. Le téléviseur réaffiche le mode précédent.

## Texte SIMPLE

### ■ Sélection des pages

1. Tapez les trois chiffres correspondant au numéro de la page avec les touches NUMEROTEES. Si vous tapez un mauvais chiffre, complétez le numéro erroné et recommencez, afin de sélectionner le numéro correct.
2. Pour sélectionner la page précédente ou la page suivante, vous pouvez utiliser la touche **▲ / ▼**.

### ■ Programmation des touches de couleur en mode LIST

Pour passer en mode LIST lorsque le téléviseur est en SIMPLE, TOP ou FASTEXT, appuyez sur la touche **EM**.

Vous avez la possibilité de programmer quatre numéros de page de votre choix en leur affectant une couleur. Pour les sélectionner, il vous suffira d'appuyer sur la touche de couleur correspondante.

1. Appuyer sur un des boutons colorés.
2. Utiliser le clavier numérique pour sélectionner la page du programme que vous souhaitez voir.
3. Appuyer sur le bouton **OK**, la page sélectionnée sera mémorisée en accès direct sur. Par la suite, vous pourrez sélectionner cette page en accès direct en appuyant sur ce même bouton coloré.
4. Les trois autres touches colorées peuvent être programmées de la même manière.

## Texte TOP (en option)

Le guide utilisateur situé en haut de l'écran affiche quatre zones colorées en rouge, vert, jaune et bleu. La zone jaune désigne le groupe suivant, la zone bleue le bloc suivant.

### ■ Sélection des groupes/blocs/pages

1. La touche **BLEU** permet de passer d'un bloc au suivant.
2. La touche **JAUNE** permet de passer au groupe suivant (avec fin de page automatique au bloc suivant).
3. La touche **VERTE** permet d'afficher la page suivante (avec fin de page automatique au groupe suivant). Vous pouvez également utiliser la touche **▲**.
4. La touche **ROUGE** permet de revenir en arrière. Vous pouvez également utiliser la touche **▼**.

### ■ Sélection directe des pages

En mode TOP, comme en mode SIMPLE, vous pouvez sélectionner une page télétexte en tapant les trois chiffres correspondant à son numéro avec les touches NUMEROTEES.

## FASTEXT

Les pages télétexte sont codées en fonction des cases colorées figurant en bas de l'écran. Pour sélectionner une page, il suffit d'appuyer sur la touche de couleur correspondante.

### ■ Sélection des pages

1. Sélectionnez la page d'index en appuyant sur la touche  .
2. Vous pouvez sélectionner les pages codées en fonction des cases colorées en appuyant sur la touche de couleur correspondante.
3. En mode FASTEXT, comme en mode SIMPLE, vous pouvez sélectionner une page télétexte en tapant les trois chiffres correspondant à son numéro avec les touches NUMEROOTES.
4. Pour sélectionner la page précédente ou la page suivante, utilisez la touche  /  .

## Fonctions télétexte spéciales

### INFORMATIONS CACHEES

Certaines pages contiennent des informations cachées (solutions de devinettes ou d'énigmes, par exemple). Une simple pression sur la touche permet d'afficher les informations cachées.

Une seconde pression cache à nouveau les informations.

### SIZE (TAILLE)

Cette fonction permet de doubler la taille des lettres à l'écran.

Une simple pression sur la touche agrandit la moitié supérieure de la page.

Une deuxième pression agrandit la moitié inférieure de la page.

Une troisième pression restaure l'affichage initial.

### MISE A JOUR

Cette fonction permet d'afficher l'image TV, pendant la recherche d'une page télétexte. Le symbole  apparaît alors dans le coin supérieur gauche de l'écran. Lorsque la page mise à jour est disponible, le symbole  est remplacé par le numéro de la page.

Appuyez sur cette touche pour visualiser la page de télétexte mise à jour.

### HOLD (STILL)

Interrupt le défilement automatique des pages pour les pages télétexte comprenant plusieurs pages écran. Le nombre de pages écran et le numéro de celle qui est actuellement affichée apparaît normalement au-dessous de l'heure. Lorsque vous appuyez sur cette touche, le symbole stop apparaît dans le coin supérieur gauche de l'image et le défilement automatique des pages écran est bloqué.

Une nouvelle pression permet de relancer le défilement.

### MIX

Les pages télétexte apparaissent en surimpression sur l'image TV.

Pour faire disparaître l'image TV, rappuyez sur cette touche.

### TIME

Pour afficher l'heure en haut à droite de l'écran pendant la retrans-mission d'un programme de télévision. Pour la faire disparaître, appuyez sur la touche. En mode télétexte, pressez le bouton pour sélectionner un numéro de sous-page. Le numéro de sous-page est affiché en bas de l'écran. Pour garder ou changer la sous-page, presser les boutons Rouge/Verte ou  /  . Presser encore pour quitter la fonction.

# Opération du DVD

## Remarques concernant les disques

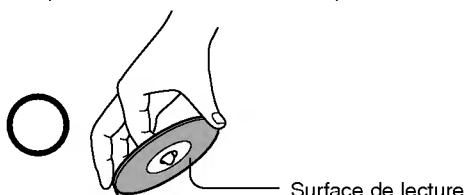
### Symboles utilisés dans ce mode d'emploi

DVD	DVD et DVD±R/RW finalisé
VCD	CD Vidéo
CD	CD Audio
MP3	Disques MP3
WMA	Disques WMA
JPEG	Disques JPEG
DivX	Disques DivX

 peut s'afficher sur l'écran de votre téléviseur lors du fonctionnement. Cette icône indique que la fonction décrite dans ce mode d'emploi n'est pas disponible sur ce disque vidéo DVD en particulier.

### Manipulation des disques

- Ne touchez pas la surface de lecture du disque.

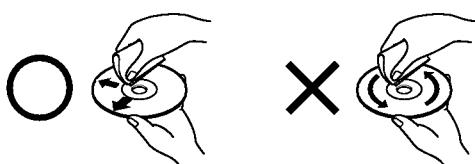


- Ne jamais coller de papier ou de ruban adhésif sur les disques.



### Nettoyage des disques

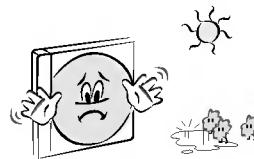
- Les traces de doigts ou la poussière risquent d'appauvrir la qualité de l'image et de modifier le son. Nettoyez le disque avec un chiffon doux en partant du centre vers les bords. Maintenez la surface du disque propre.



- Ne jamais utiliser de solvants (comme par exemple de la benzine ou du diluant), ni aucun nettoyant ou spray antistatique pour disques vinyles disponibles dans le commerce. Vous risqueriez d'endommager le disque.

### Rangement des disques

- Évitez de ranger les disques dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou à proximité de sources de chaleur.
- Évitez de ranger les disques dans un endroit exposé à l'humidité ou à la poussière comme par exemple dans une salle de bains ou près d'un humidificateur.
- Une fois les disques placés dans leurs boîtiers, rangez-les à la verticale. Évitez de les empiler sans leur boîtier ou de mettre des objets dessus, vous risqueriez de les rayer.



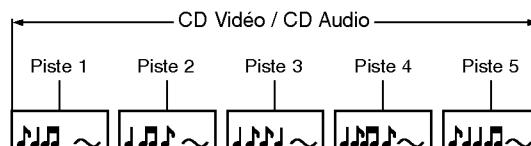
### Structure du contenu d'un disque

Les disques vidéo DVD sont normalement divisés en titres ; les titres sont eux sous divisés en chapitres. Les CD Vidéo et les CD Audio sont divisés en pistes.

#### Disque vidéo DVD



#### CD Vidéo / CD Audio



Un numéro est attribué à chaque titre, chapitre ou piste, appelé respectivement "numéro de titre", "numéro de chapitre" ou "numéro de piste".

Il est possible que certains disques ne possèdent pas ces numéros.

- Titre:** lorsque un ou plusieurs films sont enregistrés sur un même disque, le disque se divise en deux ou plusieurs parties. Chaque partie est appelée "TITRE".
- Chapitre:** les titres peuvent être sous divisés en plusieurs sections. Chaque section est appelée "CHAPITRE".
- Piste:** un CD Audio peut contenir plusieurs rubriques. Ces rubriques sont attribuées aux pistes.

### Remarque

- Si vous créez un fichier MP3 ou JPEG sur un disque en utilisant une méthode d'enregistrement incorrecte, il est possible que le lecteur ne reconnaîsse pas le fichier. Dans ce cas, essayez d'enregistrer les fichiers sur un autre CD après avoir défini correctement les paramètres d'enregistrement sur votre PC.

## Types de disques dont la lecture peut être effectuée

- DVD (disque de 8 cm / 12 cm)
- CD Vidéo (VCD) (disque de 8 cm / 12 cm)
- CD Audio (disque de 8 cm / 12 cm)

En outre, cet appareil peut lire les fichiers DivX, les DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW, les CD de photo Kodak, les SVCD, ainsi que les CD-R/CD-RW contenant des titres audio, MP3, WMA, et/ou des fichiers JPEG.

### Remarque

- Selon les caractéristiques de l'appareil d'enregistrement ou du disque CD-R/RW (ou DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW) proprement dit, certains disques CD-R/RW (ou DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW) ne peuvent pas être lus sur cet appareil.

## Code régional du lecteur de DVD et des DVD

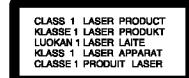


Ce lecteur de DVD est conçu et fabriqué pour la lecture des disques de la zone "2" du logiciel de DVD codifié.

Le code régional porté sur les étiquettes de certains DVD vous indique quel type de lecteur peut lire ces disques. Cet appareil ne peut lire que les disques DVD de la zone "2" ou de "TOUTES ZONES". Si vous essayez de lire un disque dont le code de région est différent de celui de votre lecteur, le message "Vérification Code Régional" s'affichera sur l'écran de votre téléviseur.

Il est possible que certains DVD ne possèdent pas de code de région même si leur lecture est interdite par les limites de zones.

**Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.**  
"Dolby" et le symbole double-D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.  
**"DTS" et "DTS Digital Surround" sont des marques commerciales de Digital Theater System, Inc.**



### AVERTISSEMENT:

Ce lecteur de disque vidéo numérique utilise un faisceau laser. Afin d'utiliser correctement cet appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le conserver dans un endroit sûr. Vous pourrez ainsi le consulter en cas de panne. Ne confiez les travaux de maintenance qu'à un spécialiste. L'utilisation, les réglages ou la mise en œuvre des procédures autres que ceux spécifiés dans ce mode d'emploi peuvent présenter des risques d'exposition à des radiations. Ne pas ouvrir le boîtier afin d'éviter l'exposition directe au faisceau. Radiation laser visible lorsque le boîtier reste ouvert. NE JAMAIS REGARDER DIRECTEMENT LE FAISCEAU LASER.

FRANÇAIS

**AVERTISSEMENT:** Évitez d'exposer l'appareil aux projections ou aux fuites d'eau et ne placez aucun objet rempli d'eau (vase) sur l'appareil.

### Économiseur d'écran.

L'économiseur d'écran s'active lorsque le lecteur DVD est laissé en mode de lecture arrêtée (Stop) pendant cinq minutes environ. Si l'économiseur d'écran est activé pendant cinq minutes, le lecteur DVD s'éteint automatiquement.

### Mémoire de la dernière scène

Ce lecteur mémorise la dernière scène du dernier disque lu. La scène reste en mémoire même si vous retirez le disque du lecteur ou si le lecteur est éteint. Si vous insérez un disque ayant une scène mémorisée, cette scène est automatiquement lue.

### Remarque:

Ce lecteur ne mémorise pas la scène d'un disque si vous éteignez le lecteur avant de commencer la lecture du disque.

### Remarque

- Il est nécessaire d'appuyer sur la touche **PLAY** (Lecture) après avoir inséré le disque pour passer au mode **DVD**. Sauf si vous êtes déjà en mode **DVD**.

# Opération du DVD

## Options du Menu DVD - LANGAGE

Vous pouvez régler plusieurs éléments, comme par exemple l'image ou le son, en utilisant le menu DVD. Vous pouvez également sélectionner une langue pour les sous-titres et le menu DVD, entre autres.

### Menu LANGUES



- Permet de sélectionner la langue de votre choix pour les menus du DVD et pour les messages des menus à l'écran.

- 1 Appuyez deux fois sur la touche **MENU**, puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **LANGAGE**.
- 2 Appuyez sur la touche **▶**, puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner **LANGAGE Menu**.
- 3 Appuyez sur la touche **▶**, puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner la langue de votre choix.
- 4 Appuyez sur la touche **OK**.  
Les menus et les menus à l'écran apparaissent dans la langue que vous avez choisie.
- 5 Appuyez sur la touche **EXIT** pour sortir du menu.

### Disque audio / Sous-titres du disque / Menu disque

DVD-V

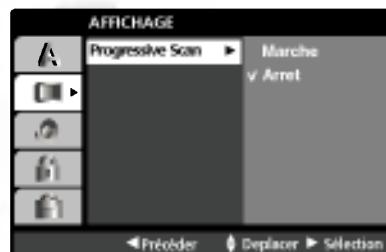


- Choisissez la langue de votre choix pour le **Disque Audio, les Sous Titres Du Disque et le Menu De Disque**.
  - **Original** : fait référence à la langue d'origine dans laquelle le disque a été enregistré.
  - **Autre** : pour choisir une autre langue, utilisez les touches numériques, puis appuyez sur la touche **OK** pour saisir les 4 chiffres correspondants (reportez-vous à la liste des codes de langue au chapitre **RÉFÉRENCE** à la page 62).  
Si vous saisissez un code incorrect, appuyez sur la touche **CLEAR** (TOUT EFFACER).

- 1 Appuyez deux fois sur la touche **MENU**, puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **LANGAGE**.
- 2 Appuyez sur la touche **▶**, puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner **Disque Audio / Sous Titres Du Disque / Menu De Disque**.
- 3 Appuyez sur la touche **▶**, puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner la langue de votre choix.
- 4 Appuyez sur la touche **OK**.
- 5 Appuyez sur la touche **EXIT** pour sortir du menu.

## Options du Menu DVD - AFFICHAGE

### Progressive Scan



FRANÇAIS

- La fonction **Progressive Scan Video** (balayage progressif) vous offre une excellente qualité d'image tout en réduisant le scintillement. Réglez **Progressive Scan** sur **Marche**.

- 1 Appuyez deux fois sur la touche **MENU**, puis utilisez les touches **▲** / **▼** pour sélectionner le menu **AFFICHAGE**.
- 2 Appuyez sur la touche **►** pour sélectionner **Progressive Scan**.
- 3 Appuyez sur la touche **►**, puis utilisez les touches **▲** / **▼** pour sélectionner **Marche** ou **Arrêt** (Arrêt).
- 4 Appuyez sur la touche **OK**.
- 5 Appuyez sur la touche **EXIT** pour sortir du menu.

# Opération du DVD

## Options du Menu DVD - AUDIO

Tous les disques DVD possèdent une gamme d'options de sortie audio. Réglez les options AUDIO du lecteur selon le type de système audio que vous utilisez.

### Dolby Digital / DTS / MPEG

DVD-V DivX



#### • **Bitstream**: sélectionnez **Bitstream**

(trains de bits) si vous avez raccordé la prise **DIGITAL OUT** du lecteur **DVD** à un amplificateur ou à un autre équipement pourvu d'un décodeur **Dolby Digital**, **DTS** ou **MPEG**.

#### • **PCM (Modulation par impulsions et codage)** : sélectionnez cette option lorsque vous êtes raccordé à un amplificateur stéréo numérique à deux canaux. Les **DVD** encodés avec **Dolby Digital**, **DTS** ou **MPEG** seront automatiquement mixés à un **PCM** audio à deux canaux.

- 1 Appuyez deux fois sur la touche **MENU**, puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **AUDIO**.
- 2 Appuyez sur la touche **▶**, puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner **Dolby Digital**, **DTS** ou **MPEG**.
- 3 Appuyez sur la touche **▶**, puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner **Bitstream** ou **PCM**.
- 4 Appuyez sur la touche **OK**.
- 5 Appuyez sur la touche **EXIT** pour sortir du menu.

### Sample Freq. (Fréquence)

DVD-V



- Si votre récepteur ou amplificateur NE PEUT PAS recevoir des signaux de 96 kHz, sélectionnez la fréquence de 48 kHz. Une fois que la fréquence est modifiée, l'appareil transforme automatiquement les signaux de 96 kHz en signaux de 48 kHz et votre système peut ainsi les décoder.

Si votre récepteur ou amplificateur PEUT recevoir des signaux de 96 kHz, sélectionnez la fréquence de 96 kHz. Dans ce cas, l'appareil émet chaque type de signal sans avoir recours à aucun processus.

Consultez la documentation fournie avec l'amplificateur pour vérifier ses capacités.

- 1 Appuyez deux fois sur la touche **MENU**, puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **AUDIO**.
- 2 Appuyez sur la touche **▶**, puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner **Sample Freq.**.
- 3 Appuyez sur la touche **▶**, puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner **48kHz** ou **96kHz**.
- 4 Appuyez sur la touche **OK**.
- 5 Appuyez sur la touche **EXIT** pour sortir du menu.

## DRC (Contrôle du rang dynamique)

DVD-V DIVX



FRANÇAIS

- En vous servant du format DVD, vous pouvez entendre la bande son d'un programme sous la présentation la plus réaliste et précise possible grâce à la technologie audio numérique. Cependant, vous pouvez désirer compresser le rang dynamique de la sortie audio (la différence entre les sons les plus aigus et les plus graves). Cela vous permettra d'écouter le son d'un film à un volume plus faible sans perdre la clarté du son. Réglez le **DRC** sur **Marche** afin d'obtenir cet effet.

- 1 Appuyez deux fois sur la touche  **MENU**, puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **AUDIO**.
- 2 Appuyez sur la touche **►**, puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner **DRC**.
- 3 Appuyez sur la touche **►**, puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner **Marche** ou **Arrêt** (Arrêt).
- 4 Appuyez sur la touche **OK**.
- 5 Appuyez sur la touche  **EXIT** pour sortir du menu.

## Vocal (Voix)

DVD-V



- Réglez sur Marche uniquement lors de la lecture d'un DVD karaoké multi-canal. Les canaux de karaoké du disque sont reproduits en son normal stéréo.
- Les réglages de Vocal sont valables lorsque le mode **Dolby Digital** est réglé sur "**PCM**" dans le menu DVD.

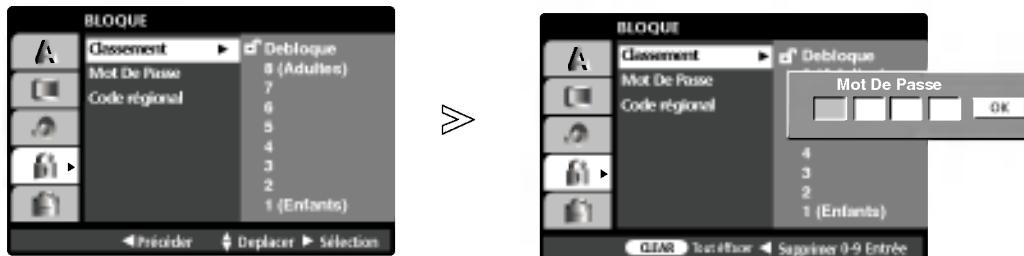
- 1 Appuyez deux fois sur la touche  **MENU**, puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **AUDIO**.
- 2 Appuyez sur la touche **►**, puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner **Vocal**.
- 3 Appuyez sur la touche **►**, puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner **Marche** ou **Arrêt** (Arrêt).
- 4 Appuyez sur la touche **OK**.
- 5 Appuyez sur la touche  **EXIT** pour sortir du menu.

# Opération du DVD

## Options du Menu DVD - BLOQUE

### Contrôle parental

DVD-V



- Certains films comportent des scènes qui ne conviennent pas aux mineurs. La plupart de ces disques contiennent des informations concernant le contrôle parental, applicables à la totalité du disque ou à certaines scènes. Les films et les scènes sont classées de 1 à 8, selon le pays. Certains disques proposent d'autres scènes plus convenables comme solution alternative.

L'option du contr~~Classement~~ le parental vous permet de bloquer l'accès aux scènes se trouvant en dessous du niveau d'interdiction que vous avez défini. De cette manière, vos enfants ne pourront pas visionner les scènes que vous considérez inadaptées.

**1** Appuyez deux fois sur la touche MENU, puis utilisez les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le menu BLOQUE.

**2** Appuyez sur la touche ►, puis utilisez les touches ▲ / ▼ pour sélectionner Classement.

**3** Appuyez sur la touche ►.

Pour avoir accès au Classement, vous devez saisir le code à 4 chiffres que vous avez choisi. Si vous n'avez pas encore saisi votre mot de passe, nous vous invitons à le faire dès maintenant. Saisissez un mot de passe à 4 chiffres, puis appuyez sur OK. Saisissez-le à nouveau, puis appuyez sur OK pour valider. Si vous vous trompez avant d'avoir appuyer sur la touche OK, appuyez sur la touche CLEAR.

**4** Choisissez un niveau de 1 à 8 à l'aide des touches ▲ / ▼.

**Classement de 1 à 8 :** le niveau 1 a le plus grand nombre de restrictions et le niveau 8 est le moins restrictif.

**Déverrouillage :** si vous sélectionnez le déverrouillage, le contrôle parental n'est pas activé et le disque sera lu dans sa totalité et sans aucune restriction.

**5** Appuyez sur la touche OK.

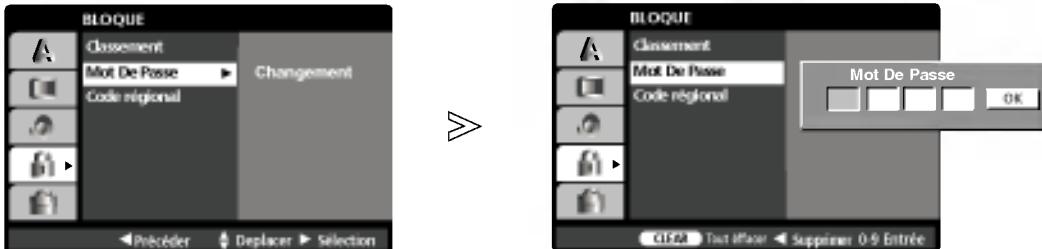
**6** Appuyez sur la touche EXIT pour sortir du menu.



### Remarque

- Si vous choisissez un niveau d'interdiction pour le lecteur, toutes les scènes du disque seront reproduites selon le même classement, voire un classement inférieur. Les scènes ayant un niveau d'interdiction élevé ne sont pas reproduites à moins qu'il n'existe une scène alternative sur le disque. La scène alternative doit posséder un niveau d'interdiction similaire, voire inférieur. Si aucune scène alternative n'est trouvée, la lecture s'arrête. Vous devez alors introduire votre mot de passe à 4 chiffres ou changer le niveau de classement afin que la lecture du disque reprenne.

## Mot de Passe (code de sécurité)



- Vous pouvez saisir ou modifier un mot de passe.

- 1 Appuyez deux fois sur la touche  **MENU**, puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **BLOQUE**.
- 2 Appuyez sur la touche **►**, puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner **Mot de passe**.
- 3 Appuyez sur la touche **►**, puis sur la touche **OK**.  
S'il s'agit d'un "Nouveau" mot de passe  
Saisissez un mot de passe à 4 chiffres, puis appuyez sur **OK**. Saisissez-le à nouveau, puis appuyez sur **OK** pour valider.  
Si vous vous trompez avant d'avoir appuyer sur la touche **OK**, appuyez sur la touche **CLEAR**.  
d'un "Changement" de mot de passe  
1. Saisissez le mot de passe à 4 chiffres que vous avez créé.  
2. Saisissez le nouveau mot de passe à 4 chiffres, puis appuyez sur **OK**. Saisissez-le à nouveau, puis appuyez sur **OK** pour valider. Si vous vous trompez avant d'avoir appuyer sur la touche **OK**, appuyez sur la touche **CLEAR**.
- 4 Appuyez sur la touche  **EXIT** pour sortir du menu.

### Si vous oubliez votre mot de passe

- Si vous oubliez votre mot de passe, vous pouvez l'effacer en suivant les indications suivantes :
1. Appuyez deux fois sur la touche  **MENU** pour afficher le menu **DVD**.
  2. Saisissez le numéro à 6 chiffres "**210499**". Le mot de passe est alors effacé.
  3. Saisissez un nouveau mot de passe selon la procédure décrite ci-dessus.

FRANÇAIS

## Code régional

DVD-V



- Introduisez le code du pays ou de la zone dont les normes ont été employées pour classer le disque Vidéo DVD, selon la liste du chapitre "RÉFÉRENCE" (voir page 62).

- 1 Appuyez deux fois sur la touche  **MENU**, puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **BLOQUE**.
- 2 Appuyez sur la touche **►**, puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner **Code régional**.
- 3 Appuyez sur la touche **►**.  
Pour avoir accès au **Code régional**, vous devez saisir le code à 4 chiffres que vous avez choisi. Si vous n'avez pas encore saisi votre mot de passe, nous vous invitons à le faire dès maintenant.  
Saisissez un mot de passe à 4 chiffres, puis appuyez sur **OK**. Saisissez-le à nouveau, puis appuyez sur **OK** pour valider. Si vous vous trompez avant d'avoir appuyer sur la touche **OK**, appuyez sur la touche **CLEAR**.
- 4 Choisissez le premier caractère à l'aide des touches **▲ / ▼**, puis appuyez sur la touche **OK**.
- 5 Choisissez le deuxième caractère à l'aide des touches **▲ / ▼**, puis appuyez sur la touche **OK** pour confirmer le choix de votre code de pays.
- 6 Appuyez sur la touche  **EXIT** pour sortir du menu.

# Opération du DVD

## Options du Menu DVD - AUTRES

PBC

VCD



- Réglez le contrôle de lecture (PBC) sur **Marche** ou **Arrêt** (Arrêt).

**Marche** : les CD Vidéo munis de la fonction PBC sont lus selon le PBC.

**Arrêt** (Arrêt) : les CD Vidéos munis de la fonction PBC sont lus de la même façon que les CD Audio.

**1** Appuyez deux fois sur la touche MENU, puis utilisez les touches ▲ / ▼ pour sélectionner **AUTRES**.

**2** Appuyez sur la touche ►, puis utilisez les touches ▲ / ▼ pour sélectionner **PBC**.

**3** Appuyez sur la touche ►, puis utilisez les touches ▲ / ▼ pour sélectionner **Marche** ou **Arrêt** (Arrêt).

**4** Appuyez sur la touche OK.

**5** Appuyez sur la touche EXIT pour sortir du menu.

Auto Play

DVD-V



- Vous pouvez configurer le lecteur DVD de façon à ce qu'un disque DVD commence la lecture automatiquement dès que vous l'insérez dans le lecteur.

Si le mode **Auto Play** est réglé sur **Marche**, le lecteur DVD cherchera le titre le plus long et commencera la lecture de ce titre automatiquement.

**1** Appuyez deux fois sur la touche MENU, puis utilisez les touches ▲ / ▼ pour sélectionner **AUTRES**.

**2** Appuyez sur la touche ►, puis utilisez les touches ▲ / ▼ pour sélectionner **Auto Play**.

**3** Appuyez sur la touche ►, puis utilisez les touches ▲ / ▼ pour sélectionner **Marche** ou **Arrêt** (Arrêt).

**4** Appuyez sur la touche OK.

**5** Appuyez sur la touche EXIT pour sortir du menu.



- a. Il se peut que la fonction Auto Play ne fonctionne pas sur certains DVD.
- b. Lorsque vous chargez le même disque et redémarrez la lecture, la lecture commence là où vous l'avez arrêtée, car la fonction **Mémoire de la dernière scène** a la priorité sur la fonction **Auto Play**.

## DivX(R) VOD

DivX



FRANÇAIS

- Vous pouvez afficher le code d'enregistrement DRM (Gestion numérique des droits) du DivX uniquement pour votre appareil.

Le code d'enregistrement est utilisé pour l'agent gestionnaire de VOD (Vidéo à la demande). Vous pouvez acheter ou louer un fichier vidéo crypté.

**1** Appuyez deux fois sur la touche  **MENU**, puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner **AUTRES**.

**2** Appuyez sur la touche **►**, puis utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner **DivX(R) VOD**.

**3** Appuyez sur la touche **►**, puis sur la touche **OK**.

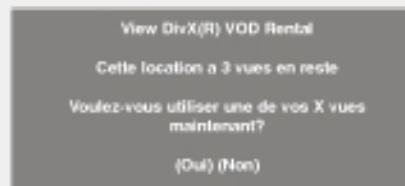
**4** Appuyez sur la touche **EXIT** pour sortir du menu.



### Remarque

a. Si vous louez un fichier DivX VOD, celui-ci possède plusieurs options de limites de visionnage comme montré ci-dessous.

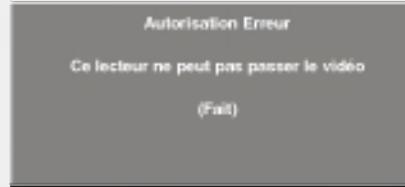
- Affichage du nombre de fois que vous pouvez visionner le fichier.



- La période de location a expiré.

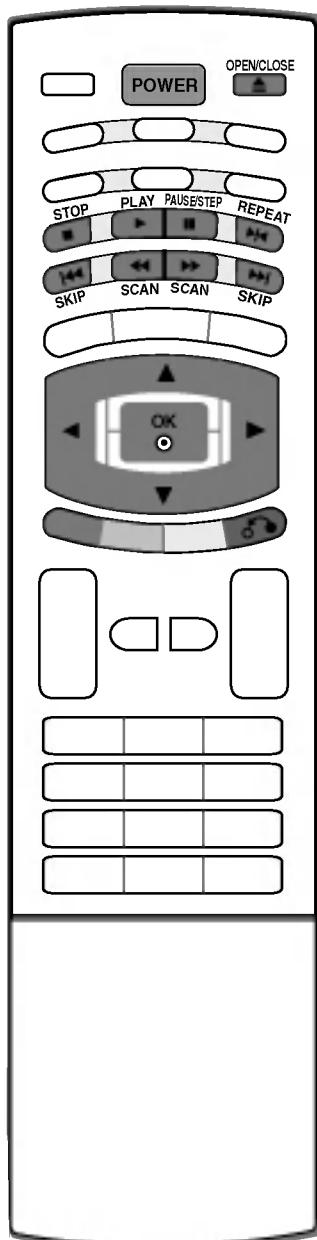


- Affichage d'erreur d'autorisation.



# Opération du DVD

## Lecture d'un DVD ou d'un CD Vidéo



### Lecture normale

DVD-V VCD DivX

- 1 Appuyez sur la touche **POWER** pour allumer votre appareil.
- 2 Appuyez sur la touche **OPEN/CLOSE** pour ouvrir le boîtier du disque, puis insérez le disque de votre choix en prenant soin de placer la surface de lecture vers le bas.
- 3 Appuyez sur la touche **OPEN/CLOSE** pour refermer le boîtier. La lecture démarre automatiquement. Le cas échéant, appuyez sur la touche **▶ PLAY**.

### Lecture arrêtée (Stop)

DVD-V VCD DivX

- 1 Appuyez sur la touche **■ STOP** pour arrêter la lecture. Le lecteur DVD arrête alors la lecture temporairement et maintient la position de lecture en cours. Si vous appuyez sur la touche **▶ PLAY**, la lecture reprendra à l'endroit où vous l'avez arrêtée.
- 2 Appuyez encore une fois sur la touche **■ STOP** pour arrêter la lecture complètement. Si vous appuyez alors sur la touche **▶ PLAY**, la lecture du disque reprend depuis le début.

### Pause (mode de lecture immobilisée)

DVD-V VCD DivX

- 1 Appuyez sur la touche **II PAUSE/STEP** pendant la lecture.
- 2 Appuyez à nouveau sur la touche **▶ PLAY** pour revenir en mode de lecture normale.

### Image immobilisée et Lecture trame par trame

DVD-V VCD DivX

- 1 Appuyez sur la touche **II PAUSE/STEP** de la télécommande pendant la lecture. Avancez l'image trame par trame en exerçant des pressions successives sur la touche **II PAUSE/STEP**.
- 2 Pour quitter le mode d'image immobilisée, appuyez sur la touche **▶ PLAY**.

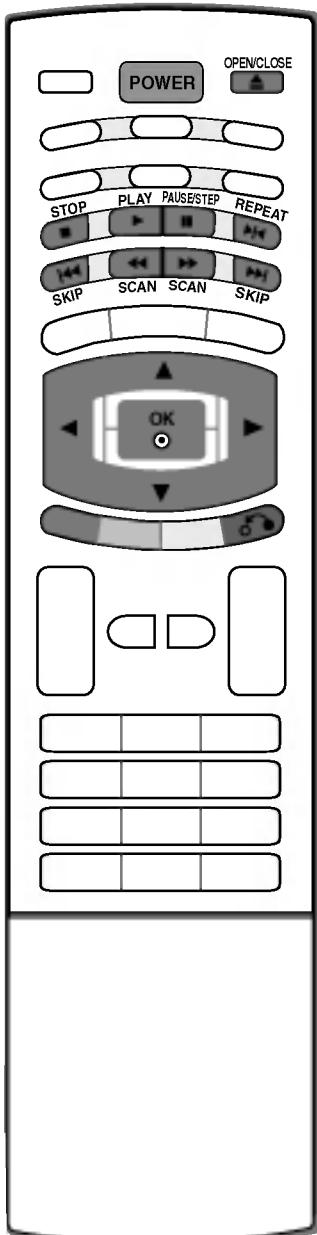
### Recherche rapide en avant/en arrière

DVD-V VCD DivX

- 1 Appuyez sur la touche **◀ SCAN** ou sur la touche **▶ SCAN** pendant la lecture.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur la touche **◀ SCAN** ou sur la touche **▶ SCAN** pour sélectionner la vitesse de votre choix.
  - **DVD, disque DivX** : X2, X4, X16 ou X100
  - **CD Vidéo** : X2, X4 ou X8
- 3 Appuyez à nouveau sur la touche **▶ PLAY** pour revenir en mode de lecture normale.

## Ralenti

DVD-V VCD DivX



1 Appuyez sur la touche **II PAUSE/STEP** de la télécommande pendant la lecture. Le lecteur DVD passe alors en mode PAUSE.

2 Utilisez la touche **◀◀ SCAN** ou la touche **▶▶ SCAN** pour sélectionner la vitesse de votre choix : **◀ I 1/16, ▲ I 1/8, ▲ I 1/4, or ▲ I 1/2 (en arrière) ou ▶ I 1/16, ▶ I 1/8, ▶ I 1/4, or ▶ I 1/2 (en avant).**

S'il s'agit d'un disque DivX ou d'un CD Vidéo, la vitesse au ralenti change : **▶ I 1/16, ▶ I 1/8, ▶ I 1/4 ou ▶ I 1/2 (en avant).**

3 To exit Slow Motion mode, press **▶ PLAY** button.



- Aucun son n'est émis pendant la lecture au ralenti ou pendant la lecture rapide pour les DVD ou les CD Vidéo.
- La lecture au ralenti en arrière n'est pas possible pour les CD Vidéo et les disques DivX.

FRANÇAIS

## Passer à un autre CHAPITRE ou à une autre PISTE

DVD-V VCD DivX

1 Lorsque le titre d'un disque contient plusieurs chapitres ou lorsqu'un disque a plusieurs pistes, vous pouvez passer à un autre chapitre ou à une autre piste en suivant les instructions ci-dessous :

- Appuyez brièvement sur la touche **◀◀ SKIP** ou sur la touche **▶▶ SKIP** pendant la lecture pour sélectionner le chapitre ou la piste suivants ou pour revenir au début du chapitre ou de la piste en cours.
- Appuyez deux fois brièvement sur la touche **◀◀ SKIP** pour revenir au chapitre ou à la piste précédents.
- Pour aller directement à un des chapitres pendant la lecture du DVD, appuyez sur la touche **DISPLAY** puis appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner l'icône du chapitre ou de la piste. Introduisez alors le numéro du chapitre ou de la piste ou utilisez les touches **◀ / ▶**.

## Lecture répétée

DVD-V VCD DivX

- Vous pouvez lire un titre, un chapitre ou une piste de votre choix de façon répétée.

1 Appuyez sur la touche **▶◀ REPEAT** pendant la lecture.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche **▶◀ REPEAT**, le mode de répétition change comme suit :

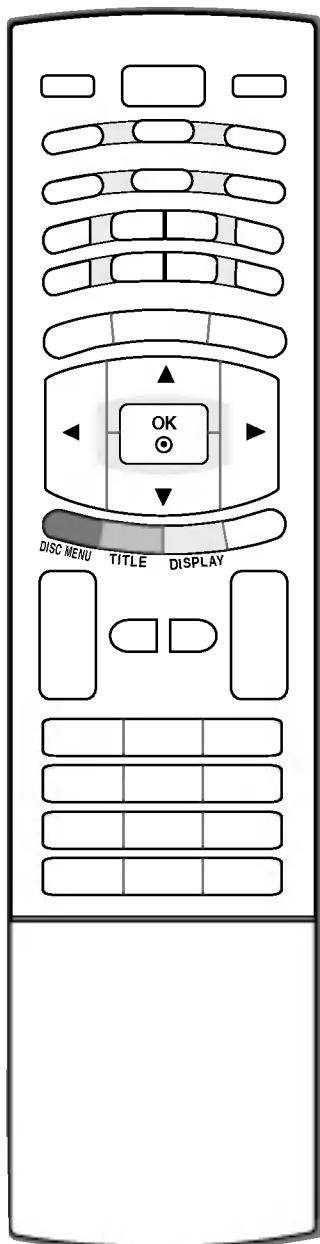
- Disques Vidéos DVD : **Chapitre → Titre → Arret (Arrêt)**
- CD Vidéo, disques DivX : **Plage → Tout → Arret (Arrêt)**



- Pour un CD Vidéo muni de la fonction PBC, vous devez régler **PBC** sur **Arrêt** sur le menu du DVD afin de pouvoir vous servir de la fonction de répétition.
- Si vous appuyez une fois sur la touche **▶▶ SKIP** pendant la lecture répétée d'un chapitre (Piste), la lecture répétée est annulée.

# Opération du DVD

## Lecture d'un DVD ou d'un CD Vidéo



### Menu Disque

DVD-V

- 1 Appuyez sur la touche **DISC MENU** pendant la lecture.
- 2 Utilisez les touches **▲ / ▼ / ◀ / ▶** ou la touche **OK** pour sélectionner l'option du menu de votre choix.

### Menu Titre

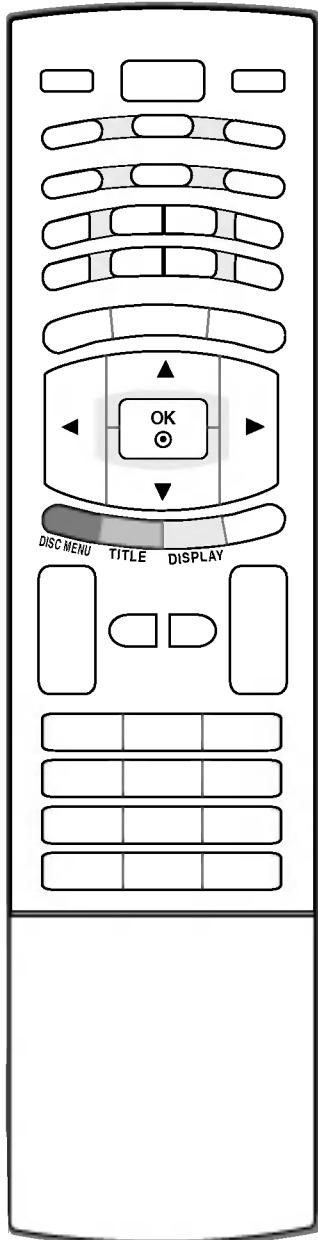
DVD-V

- 1 Appuyez sur la touche **TITLE** pendant la lecture.
- 2 Utilisez les touches **▲ / ▼ / ◀ / ▶** ou la touche **OK** pour sélectionner l'élément de votre choix.



#### Remarque

- a. Il est possible que l'appareil ne puisse pas sélectionner le menu Disque ou Titre selon le type de DVD.



## Affichage à l'écran

- 1 Appuyez sur la touche **DISPLAY** pendant la lecture.
- 2 Utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner un élément.
- 3 Appuyez sur les touches **◀ / ▶** pour modifier le réglage. Vous pouvez également utiliser les touches numériques (par exemple pour saisir le numéro du titre). Pour certaines fonctions, appuyez sur **OK** pour valider le réglage. Il est possible que certains disques n'incluent pas toutes les caractéristiques décrites ci-dessus.

DVD		Éléments	Méthode de sélection
• Numéro de titre	◀ 1 / 3 ▶	• ◀ / ▶, Numéros → <b>OK</b>	
• Numéro de chapitre	1 / 12	• ◀ / ▶, Numéros → <b>OK</b>	
• Recherche du temps	0:20:09	• Numéros → <b>OK</b>	
• Langue audio et mode de sortie audio numérique	1 ENG DD 3/2.1CH	• ◀ / ▶ ou <b>AUDIO</b>	
• Langue des sous-titres	1 ENG	• ◀ / ▶ ou <b>SUB_T</b>	
• Angle	1 / 3	• ◀ / ▶ ou <b>ANGLE</b>	
• Son	3D SUR	• ◀ / ▶	

VCD		Éléments	Méthode de sélection
• Numéro de piste (ou mode PBC)	◀ 1 / 3 ▶	• ◀ / ▶, Numéros → <b>OK</b>	
• Recherche du temps	0:20:09	• Numéros → <b>OK</b>	
• Canal Audio	Stereo	• ◀ / ▶ ou <b>AUDIO</b>	
• Son	3D SUR	• ◀ / ▶	

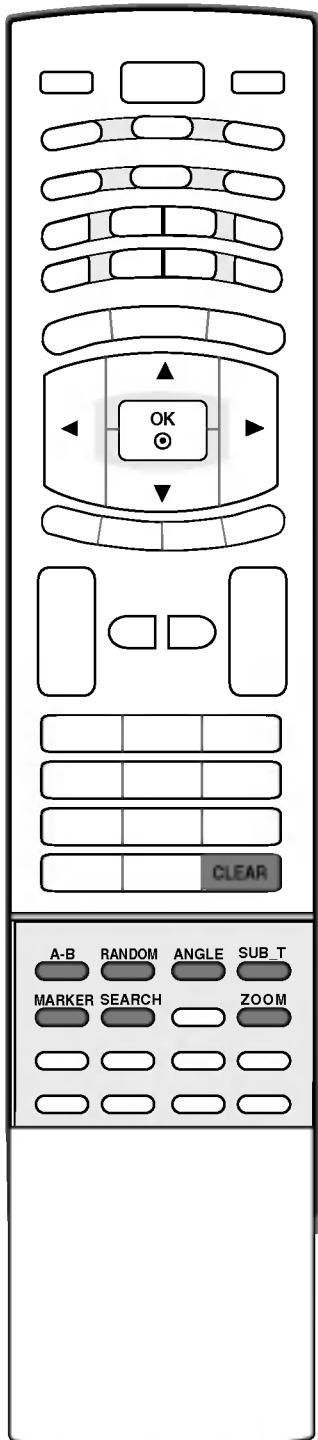
DivX		Items	Selection Method
• Numéro de piste	◀ 1 / 3 ▶	• ◀ / ▶, Numéros → <b>OK</b>	
• Recherche du temps	0:20:09	• Numéros → <b>OK</b>	
• Langue audio et mode de sortie audio numérique	1 MP3 2/0 CH	• ◀ / ▶ ou <b>AUDIO</b>	
• Langue des sous-titres	1 ENG	• ◀ / ▶ ou <b>SUB_T</b>	
• Son	3D SUR	• ◀ / ▶	

# Opération du DVD

## Lecture d'un DVD ou d'un CD Vidéo

### Lecture répétée de A-B

DVD-V VCD DNX



- La lecture répétée de **A-B** vous permet de répéter la lecture de titres ou de chapitres entre deux points sélectionnés.

- 1 Appuyez sur la touche **A-B** pour sélectionner le point de départ (A) pendant la lecture. “ A” s'affiche à l'écran du téléviseur et le point de départ du segment de votre choix est défini.
- 2 Appuyez à nouveau sur la touche **A-B** pour sélectionner le point où vous souhaitez que se termine la lecture répétée (B). “ AB” s'affiche sur l'écran du téléviseur et le point de fin est défini. La lecture commence au point que vous avez sélectionné. La lecture s'arrête au point de fin, retourne au point A automatiquement, puis la lecture reprend.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur la touche **A-B** pour revenir en mode de lecture normale. “**Arrêt** (Arrêt)” apparaît à l'écran.

### Lecture aléatoire

VCD

- 1 Appuyez sur la touche **RANDOM** pendant la lecture. L'appareil commence automatiquement la lecture aléatoire et **RANDOM** (Aléatoire) apparaît sur l'écran du téléviseur.
- 2 Appuyez à nouveau sur la touche **RANDOM** pour revenir en mode de lecture normale.
  - Si vous appuyez sur la touche **►| SKIP** pendant la lecture aléatoire, l'appareil sélectionne un autre titre (piste) et reprend la lecture aléatoire.



- a. Pour un CD Vidéo muni de la fonction PBC, vous devez régler **PBC** sur **Arrêt** sur le menu du DVD afin de pouvoir vous servir de la fonction de lecture aléatoire.

### Angle de la caméra

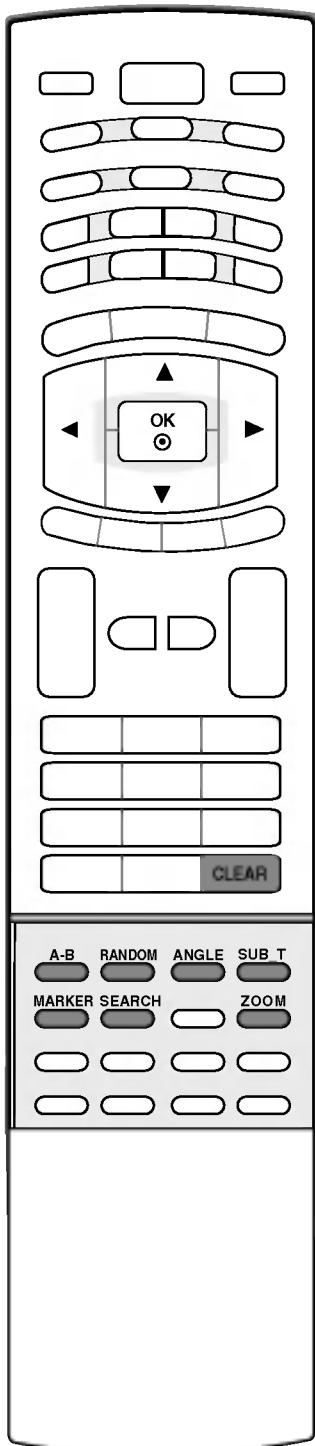
DVD-V

- Si la scène a été tournée sous différents angles, vous pouvez facilement changer l'angle de la caméra de la scène en cours de visionnage.

- 1 Appuyez sur la touche **ANGLE** pendant la lecture.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur la touche **ANGLE** pour sélectionner l'angle de votre choix.



- a. Vous ne pouvez changer l'angle que sur les DVD qui comportent des scènes tournées sous plusieurs angles.
- b. La fonction Angle ne fonctionne pas sur les disques vidéo DVD n'ayant aucune scène tournée sous différents angles.
- c. Le nombre d'angles varie selon les disques.



## Sous-titres

DVD-V DivX

- 1 Appuyez plusieurs fois sur la touche **SUB\_T** pendant la lecture pour voir les différentes langues de sous-titrage.

Si vous sélectionnez une langue de sous-titre, elle se maintiendra chaque fois que vous commencerez la lecture d'un disque (le disque doit contenir le langage sélectionné).

### Remarque

- a. Le fichier Sous-titres du fichier DivX n'est affiché que pour les formats smi, srt et sub.
- b. S'il n'y a aucune information ou s'il existe un code que le fichier DivX est incapable de lire, "1" s'affiche.

## Recherche de marqueur

DVD-V VCD DivX

- Vous pouvez démarrer la lecture depuis neuf points mémorisés.

### Pour introduire un marqueur

1 / 9

Appuyez sur la touche **MARKER** pendant la lecture au point désiré du disque. L'icône **MARKER** apparaît brièvement sur l'écran du téléviseur. Répétez l'opération afin d'introduire 9 marqueurs maximum.

### Pour rappeler ou annuler une scène marquée

MARKER SEARCH

1. Pendant la lecture du disque, appuyez sur la touche **SEARCH**. Le menu **MARKER SEARCH** apparaît à l'écran.
2. Dans les 10 secondes, appuyez sur les touches **◀ / ▶** pour sélectionner le numéro de marqueur que vous souhaitez rappeler ou annuler.
3. Appuyez sur la touche **OK**. La lecture commence à partir de la scène marquée. Pour effacer le numéro de marqueur de la liste, appuyez sur la touche **CLEAR**.
4. Vous pouvez lire n'importe quelle scène marquée en introduisant son numéro dans le menu **MARKER SEARCH**.

## Zoom

DVD-V VCD DivX

- Utilisez le zoom pour agrandir l'image vidéo.

- 1 Appuyez sur la touche **ZOOM** pendant la lecture ou pendant la lecture immobilisée. L'encadré s'affiche momentanément en bas à droite de l'image.

- 2 Chaque fois que vous appuyez sur la touche **ZOOM**, l'écran du téléviseur change selon la séquence suivante :

**100% → 400% → 1600% → Mode plein écran → 100%**

#### • Mode plein écran :

Vous pouvez modifier l'apparence de l'image à l'écran lors de la lecture d'un film DVD. Appuyez sur les touches **▲ / ▼ / ◀ / ▶** pour choisir entre Normal (Normal), Enhanced (Amélioré), et Maximum (Maximum).

- 3 Utilisez les touches **▲ / ▼ / ◀ / ▶** pour vous déplacer à l'intérieur de l'image agrandie.

- 4 Pour revenir en mode de lecture normale, appuyez sur la touche **CLEAR**.

### Remarque

- a. Il est possible que le Zoom ne fonctionne pas sur certains DVD.
- b. Le mode plein écran peut être utilisé pour la lecture de disques DVD, EV (enregistrement vidéo) et fichiers vidéos.

# Opération du DVD

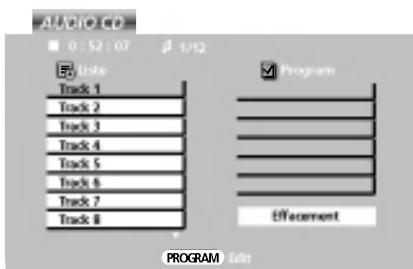
## Lecture d'un CD Audio ou d'un disque MP3/WMA

- Le lecteur DVD peut reproduire des enregistrements sous format MP3 ou WMA dans des CD-ROM, des CD-R, ou des CD-RW.

### ■ CD Audio



1. Lorsque vous insérez un CD Audio, un menu s'affiche sur l'écran du téléviseur.
2. Appuyez sur la touche **▲** / **▼** pour sélectionner une piste, puis appuyez sur la touche **▶ PLAY** ou sur la touche **OK**. La lecture démarre.



### ■ MP3/WMA



1. Appuyez sur la touche **▲** / **▼** pour sélectionner un dossier, puis appuyez sur la touche **OK** pour voir le contenu de ce dossier.
2. Appuyez sur la touche **▲** / **▼** pour sélectionner une piste, puis appuyez sur la touche **▶ PLAY** ou sur la touche **OK**. La lecture démarre.



### ■ ÉTIQUETTE ID3

- Lors de la lecture d'un fichier contenant des informations telles que des titres de pistes, vous pouvez voir ces informations en appuyant sur la touche **DISPLAY**. [Titre, Artiste, Album, Année, Commentaire]
- Si aucune information n'est disponible, **NO ID3 TAG** apparaît à l'écran.

## Pause (mode de lecture immobilisée)



**1** Appuyez sur la touche **II PAUSE/STEP** pendant la lecture.

**2** Pour revenir à la lecture, appuyez sur la touche **▶ PLAY**, sur la touche **OK** ou appuyez à nouveau sur la touche **II PAUSE/STEP**.

## Recherche rapide en avant/en arrière



**1** Appuyez sur la touche **◀ SCAN** ou sur la touche **▶ SCAN** pendant la lecture.

**2** Appuyez plusieurs fois sur la touche **◀ SCAN** ou sur la touche **▶ SCAN** pour sélectionner la vitesse de votre choix.  
• X2, X4 ou X8

**3** Appuyez à nouveau sur la touche **▶ PLAY** pour revenir en mode de lecture normale.

## Passer à une autre Piste



**1** Appuyez brièvement sur la touche **◀ SKIP** ou sur la touche **▶ SKIP** pendant la lecture pour passer à la piste suivante ou pour revenir au début de la piste en cours.

**2** Appuyez deux fois brièvement sur la touche **◀ SKIP** pour revenir à la piste précédente.

**3** Vous pouvez lire n'importe quelle piste en introduisant le numéro de la piste correspondante.

## Lecture répétée

CD

MP3

WMA

- Vous pouvez lire une piste d'un disque ou le disque dans sa totalité.

**1** Appuyez sur la touche **▶◀ REPEAT** pendant la lecture.

**2** Chaque fois que vous appuyez sur la touche **▶◀ REPEAT**, le mode de répétition change comme suit :

→ **Track** (Piste) → → **All** (Tout) → (Arrêt)

- Si vous appuyez une fois sur la touche **▶▶ SKIP** pendant la lecture répétée d'une piste, la lecture répétée est annulée.

## Lecture répétée de A-B

CD

- La lecture répétée de **A-B** vous permet de répéter la lecture de titres ou de chapitres entre deux points sélectionnés.

**1** Appuyez sur la touche **A-B** pour sélectionner le point de départ (A) pendant la lecture. “ → **A** ” s'affiche à l'écran du téléviseur et le point de départ du segment de votre choix est défini.

**2** Appuyez à nouveau sur la touche **A-B** pour sélectionner le point où vous souhaitez que se termine la lecture répétée (B). “ → **A B** ” s'affiche sur l'écran du téléviseur et le point de fin est défini. La lecture commence au point que vous avez sélectionné. La lecture s'arrête au point de fin, retourne au point **A** automatiquement, puis la lecture reprend.

**3** Pour quitter la séquence et revenir en mode de lecture normale, appuyez à nouveau sur la touche **A-B**. L'icône de Répétition disparaît du menu à l'écran.

## Lecture aléatoire

CD

MP3

WMA

**1** Appuyez sur la touche **RANDOM** pendant la lecture. L'appareil commence automatiquement la lecture aléatoire et **RANDOM** apparaît sur l'écran du téléviseur.

**2** Appuyez à nouveau sur la touche **RANDOM** pour revenir en mode de lecture normale.

- Si vous appuyez sur la touche **▶▶ SKIP** pendant la lecture aléatoire, l'appareil sélectionne une autre piste et reprend la lecture aléatoire.

## 3D Surround

CD

Cet appareil peut produire un effet de 3D surround en stimulant un audio multicanal à partir de deux enceintes stéréo (au lieu des cinq enceintes normalement utilisées pour l'audio multicanal d'un système home theater).

**1** Appuyez sur la touche **AUDIO** pendant la lecture. “ **3D SUR.** ” apparaît à l'écran du menu.

**2** Pour revenir en mode de lecture normale, appuyez plusieurs fois sur la touche **AUDIO** jusqu'à ce que “ **3D SUR.** ” disparaîsse de l'écran du menu.

### ■ La compatibilité du disque MP3/WMA avec l'appareil est limitée comme suit :

- Fréquence d'échantillonnage : entre 8 - 48 kHz (MP3), entre 32 - 48 kHz (WMA)
- Débit binaire : entre 8 - 320 kbps (MP3), 32 - 192 kbps (WMA)
- Le lecteur ne peut pas effectuer la lecture d'un fichier MP3/WMA dont l'extension est autre que “.mp3” / “.wma”.
- Le format physique du CD-R doit répondre à la norme ISO 9660 ou au fichier JOLIET.
- Si vous enregistrez des fichiers MP3/WMA à l'aide d'un logiciel ne pouvant pas créer de système de fichiers (par exemple Direct-CD), il est impossible de lire ces fichiers MP3/WMA. Nous vous recommandons d'utiliser Easy CD Creator qui créé un système de fichiers répondant à la norme ISO 9660.
- Les noms des fichiers doivent comporter au maximum 8 lettres ainsi que l'extension .mp3 ou .wma. Ils ne doivent pas comporter de caractères spéciaux tels que / ? \* : " < > |, etc.
- Le nombre total de fichiers sur un disque devra être inférieur à 650.
- Reproduisez des fichiers MP3 enregistrés par vous et utilisés à des fins personnelles. Veuillez utiliser un autre lecteur MP3 si un fichier MP3 est protégé par des droits d'auteur.

FRANÇAIS

# Opération du DVD

## Lecture programmée

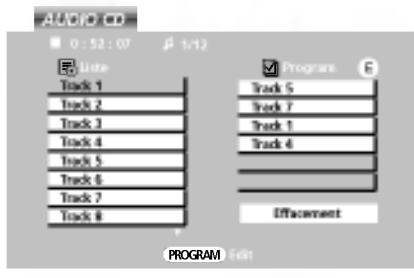
- La fonction Programme vous permet de garder vos pistes favorites dans la mémoire du lecteur, à partir d'un disque donné. Un programme peut contenir 30 pistes.

1 Insérez un disque.

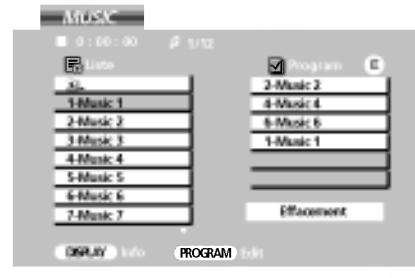
2 Appuyez sur la touche **PROGRAM**.

La marque **E** apparaît à droite du mot **Program** (Programme) sur le côté droit de l'écran de menu.

• Appuyez à nouveau sur la touche **PROGRAM**. La marque **E** disparaît pour sortir du mode Édition du programme.



Menu CD Audio



Menu MP3/WMA



• **CD Video** : appuyez sur la touche **PROGRAM** tant que la lecture est arrêtée. Le menu Programme s'affiche. Appuyez à nouveau sur la touche **PROGRAM** et maintenez la touche enfoncée pendant quelques secondes pour quitter le menu.



### Remarque

- Pour un CD Vidéo muni de la fonction **PBC**, vous devez régler **PBC** sur **Arrêt** sur le menu Configuration afin de pouvoir vous servir de la lecture programmée.

3 Sélectionnez une piste dans la **Liste**, puis appuyez sur la touche **OK** pour introduire la piste sélectionnée dans la liste des **Program** (Programmes). Répétez l'opération pour ajouter d'autres pistes à la liste.

4 Appuyez sur la touche **▶**.

Sélectionnez la piste que vous souhaitez reproduire dans la liste des **Program** (Programmes).

5 Appuyez sur la touche **PLAY** ou sur la touche **OK** pour démarrer la lecture.

La lecture commence dans l'ordre où vous avez programmé les pistes. La lecture s'arrête une fois que toutes les pistes de la liste des **Program** (Programmes) ont été reproduites.

6 Pour revenir au mode de lecture normale, sélectionnez une piste dans la **Liste**, puis appuyez sur la touche **PLAY**.

### ■ Répétition des pistes programmées

- Appuyez sur la touche **▶◀ REPEAT** pendant la lecture.
- Chaque fois que vous appuyez sur la touche **▶◀ REPEAT**, le mode de répétition change comme suit :  
**Track** (Piste) → **All** (Tout) → (Arrêt)

### ■ Effacement d'une piste de la liste des programmes

- Utilisez les touches **▲** / **▼** / **▶** pour sélectionner la piste que vous souhaitez effacer de la liste des programmes.
- Appuyez sur la touche **CLEAR**. Répétez l'opération pour effacer d'autres pistes de la liste.

### ■ Effacement de toute la liste des programmes

- Appuyez sur la touche **▶** pour vous rendre à la liste des **Program** (Programmes).
- Utilisez les touches **▲** / **▼** pour sélectionner **Effacement** (Clear All), puis appuyez sur la touche **OK**.



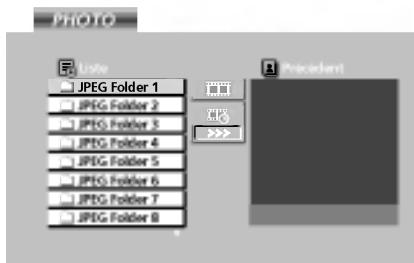
### Remarque

- Les programmes sont aussi effacés lorsque vous retirez le disque.

## Visionnage d'un disque JPEG

- Ce lecteur de DVD vous permet de visionner des CD Kodak PICTURE ainsi que des disques contenant des fichiers JPEG.

- 1** Insérez un disque et refermez le boîtier. Le menu **PHOTO** apparaît sur l'écran du téléviseur.



- 2** Appuyez sur les touches **▲** / **▼** pour sélectionner un fichier, puis appuyez sur la touche **OK**. Une liste de fichiers apparaît dans le dossier. Si vous vous trouvez dans une liste de fichiers et souhaitez revenir à la liste de Dossiers précédente, utilisez les touches **⬅** de la télécommande pour sélectionner **▲** / **▼**, puis appuyez sur la touche **OK**.
- Appuyez sur la touche **DISC MENU** pour passer à la page suivante.
  - Avec un disque contenant des fichiers MP3/WMA et JPEG, vous pouvez choisir parmi MP3/WMA et JPEG. Appuyez sur la touche **TITLE**. Le mot MUSIC ou PHOTO s'affichera en haut en gras.

- 3** Si vous désirez visionner un fichier en particulier, appuyez sur les touches **▲** / **▼** pour afficher un fichier en gras, puis appuyez sur la touche **OK** ou sur la touche **▶ PLAY**. Le visionnage du fichier commence.
- Pendant le visionnage d'un fichier, vous pouvez appuyer sur la touche **■ STOP** pour retourner au menu **PHOTO** précédent.
  - Si vous appuyez sur la touche **RETURN** pendant le visionnage d'un fichier, l'information de ce fichier est masquée.

### ■ Diaporama

1. Utilisez les touches **▲** / **▼** / **◀** / **▶** pour sélectionner **■** puis appuyez sur la touche **OK**.

### ■ **■** Vitesse des diaporamas

Il existe trois vitesses de diaporamas :

**>>** (Rapide) → **>>** (Normale) → **>** (Lente)

1. Utilisez les touches **▲** / **▼** / **◀** / **▶** pour sélectionner la vitesse. Utilisez ensuite les touches **◀** / **▶** pour sélectionner l'option de votre choix, puis appuyez sur la touche **OK**.

### ■ Image immobilisée

1. Appuyez sur la touche **II PAUSE/STEP** pendant la présentation des diaporamas. Le lecteur passe alors en mode PAUSE.
2. Pour revenir à la présentation des diaporamas, appuyez sur la touche **▶ PLAY** ou appuyez à nouveau sur la touche **II PAUSE/STEP**.

### ■ Passer à un autre Fichier

1. Appuyez une fois sur la touche **I◀ SKIP**, sur **▶I SKIP**, sur **◀** ou sur **▶** pendant le visionnage d'une image pour passer au fichier suivant ou revenir au fichier précédent.

### ■ Zoom

1. Appuyez sur la touche **ZOOM** pendant la lecture ou pendant la lecture immobilisée. L'encadré s'affiche momentanément en bas à droite de l'image.
2. Chaque fois que vous appuyez sur la touche **ZOOM**, l'écran du téléviseur change selon la séquence suivante : **100%** → **400%** → **1600%** → **100%**
3. Utilisez les touches **▲** / **▼** / **◀** / **▶** pour vous déplacer à l'intérieur de l'image agrandie.
4. Pour revenir en mode de lecture normale, appuyez sur la touche **CLEAR**.

### ■ Pour faire pivoter l'image

1. Appuyez sur les touches **▲** / **▼** pendant que vous visionnez une image afin de la faire pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire.

# Opération du DVD

## Visionnage d'un disque JPEG

### ■ Pour écouter des fichiers MP3/WMA pendant le visionnage d'une image

Vous pouvez afficher des fichiers pendant que vous écoutez des fichiers MP3/WMA enregistrés sur le même disque.

1. Insérez un disque dans le lecteur contenant deux types de fichiers.
2. Appuyez sur la touche **TITLE** pour afficher le menu **PHOTO**.
3. Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner un fichier photo.
4. Utilisez la touche **▶** pour sélectionner l'icône  , puis appuyez sur la touche **OK**.

La lecture démarre. La lecture continuera jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche **■ STOP**.

- Pour écouter uniquement la musique désirée pendant que vous visionnez une image, programmez les pistes de votre choix à partir du menu **MUSIC**, puis procédez comme indiqué ci-dessus.

### ■ La compatibilité du disque JPEG avec l'appareil est limitée comme suit :

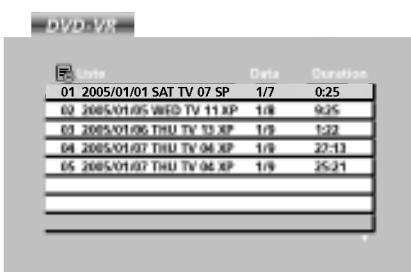
- En fonction de la taille et du numéro de fichiers JPEG, le lecteur DVD peut mettre un long moment avant de lire le contenu du disque. Si l'affichage à l'écran n'apparaît pas après plusieurs minutes, il est probable que certains fichiers soient trop grands ; réduisez la résolution des fichiers JPEG à moins de 2M pixels (2760 x 2048 pixels), puis enregistrez-les sur un autre disque.
- Le nombre total de fichiers et de dossiers sur un disque devra être inférieur à 650.
- Il est possible que certains disques ne soient pas compatibles à cause de la différence du format d'enregistrement ou des caractéristiques du disque.
- Assurez-vous que tous les fichiers sélectionnés comportent l'extension ".jpg" lorsque vous les copiez sur le CD.
- Si les fichiers comportent l'extension ".jpe" ou ".jpeg", renommez-les avec l'extension ".jpg".
- Les noms de fichiers ne comportant pas l'extension ".jpg" ne pourront pas être lus sur ce lecteur DVD même si sous Windows Explorer, ces fichiers apparaissent comme des fichiers d'images JPEG.

## Lecture d'un disque DVD à format EV

- Cet appareil pourra lire des disques DVD-R/RW enregistrés sous le format DVD Vidéo à l'aide d'un graveur de DVD.

- Cet appareil pourra lire des disques DVD-RW enregistrés sous le format d'enregistrement vidéo (EV).

- 1 Insérez un disque et refermez le boîtier. Le menu DVD-VR apparaît sur l'écran du téléviseur.



- 2 Appuyez sur les touches **▲ / ▼** pour sélectionner une piste, puis appuyez sur la touche **▶ PLAY** ou sur la touche **OK**. La lecture démarre.



### Remarque

- a. Les disques DVD-R/RW non finalisés ne peuvent pas être reproduits sur ce lecteur.
- b. Certains disques DVD-VR sont élaborés à partir de données CPRM (Protection du contenu des données enregistrables) par un GRAVEUR DE DVD. Ce lecteur ne peut pas reproduire ce type de disques et affichera le message **VÉRIFICATION DISQUE (CHECK DISC)**.

### • Qu'est-ce que "CPRM" ?

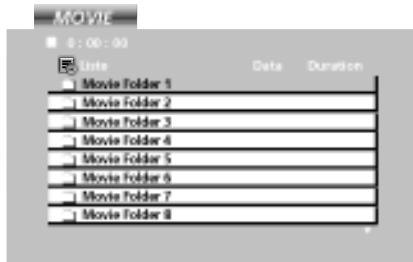
CPRM est un système de protection contre la copie (muni d'un système de brouillage) et qui permet d'effectuer une seule copie des programmes diffusés. CPRM signifie Protection du contenu des données enregistrables.

Cet appareil est compatible avec le système CPRM, ce qui signifie que vous pouvez enregistrer une seule fois des programmes diffusés mais que vous ne pouvez pas faire d'autres copies de ces enregistrements. Les enregistrements CPRM ne peuvent être réalisés que sur des disques DVD-RW formatés en mode EV, et ces enregistrements peuvent être reproduits uniquement sur des lecteurs compatibles avec le système CPRM.

## Lecture d'un disque DivX

- Ce lecteur de DVD vous permet de lire des disques DivX (Digital Internet Video eXpress).

**1** Insérez un disque et refermez le boîtier. Le menu **PHOTO** apparaît sur l'écran du téléviseur.



**2** Appuyez sur les touches **▲** / **▼** pour sélectionner un fichier, puis appuyez sur la touche **OK**. Une liste de fichiers apparaît dans le dossier. Si vous vous trouvez dans une liste de fichiers et souhaitez revenir à la liste de Dossiers précédente, utilisez les touches **▲** / **▼** de la télécommande pour sélectionner **▲**, puis appuyez sur la touche **OK**.

**3** Si vous désirez visionner un fichier en particulier, appuyez sur les touches **▲** / **▼** pour sélectionner un fichier, puis appuyez sur la touche **OK** ou sur la touche **▶ PLAY**.

**4** Appuyez sur la touche **■ STOP** pour sortir.

- Sur un CD contenant des fichiers MP3/WMA, JPEG et **MOVIE**, vous pouvez basculer parmi les menus **MUSIC** (MUSIQUE), **PHOTO** (PHOTO) et **MOVIE** (FILM). Appuyez sur la touche **TITLE**. Le mot **MUSIC**, **PHOTO** et **MOVIE** s'affichera en haut en gras.

### ■ La compatibilité du disque JPEG avec l'appareil est limitée comme suit :

- La taille de résolution du fichier DivX doit être inférieure à 720 x 576 pixels (L x H).
- Le nom du fichier des sous-titres du DivX peut comporter jusqu'à 56 caractères.
- S'il existe un code impossible à exprimer dans le fichier DivX, celui-ci peut être affiché comme une marque " \_ " sur l'écran d'affichage.
- Si la fréquence d'images est supérieure à 30 par secondes, il est possible que cet appareil ne fonctionne pas normalement.
- Si les structures audio et vidéo du fichier enregistré ne sont pas entrelacées, la sortie se fera soit en audio, soit en vidéo.
- Si le fichier est enregistré avec l'option **GMC**, l'appareil ne prend en charge qu'1 point du niveau d'enregistrement.

Qu'est-ce que 'GMC' ?

GMC est l'acronyme de Global Motion Compensation (Compensation globale de mouvements). C'est un outil d'encodage spécifié dans la norme MPEG4. Certains encodeurs MPEGS comme le DivX ou le Xvid possèdent cette option. Il existe différents niveaux pour l'encodage GMC, appelés normalement 1-point, 2-point, 3-point GMC.

- Fichier DivX pouvant être reproduit : ".avi", ".mpg", ".mpeg"
- Format codec pouvant être reproduit :
  - "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx", "XVID", "MP43", "3IVX"
- Format audio pouvant être reproduit :
  - "AC3", "DTS", "PCM", "MP3", "WMA"
- Fréquence d'échantillonnage : entre 8 - 48 kHz (MP3), entre 32 - 48kHz (WMA)
- Débit binaire : entre 8 - 320 kbps (MP3), 32 - 192 kbps (WMA)

# Référence

## Conseils de dépannage

### L'opération ne fonctionne pas normalement.

<b>Mauvais fonctionnement de la télécommande</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vérifiez qu'aucun obstacle n'empêche la transmission du signal de la télécommande vers le moniteur.</li><li>Vérifiez que la polarité des piles est correcte (+ sur +, - sur -)</li><li>Vérifiez que le mode de fonctionnement à distance est correct : TV, VCR etc.</li><li>Remplacez les piles.</li></ul>
<b>L'appareil s'éteint soudainement</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Le mode veille est peut-être activé.</li><li>Vérifiez les réglages de mise sous/hors tension. L'alimentation a été interrompue</li><li>Aucune station d'émission n'est syntonisée avec le mode de mise en veille activé.</li></ul>

### Mauvais fonctionnement de la fonction vidéo.

<b>Absence d'image et de son</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vérifiez que l'appareil est allumé.</li><li>Essayez de passer sur une autre chaîne. Il s'agit peut-être d'un problème d'émission.</li><li>Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché sur la prise secteur.</li><li>Vérifiez la direction et/ou l'emplacement de l'antenne.</li><li>Vérifiez la prise secteur en y branchant un autre appareil.</li></ul>
<b>L'image apparaît lentement après avoir allumé l'appareil</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Il est normal que l'image apparaisse lentement lorsque l'appareil s'allume. Si aucune image n'apparaît au delà de cinq minutes, contactez le service technique.</li></ul>
<b>L'image et les couleurs sont mauvaises</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Réglez la <b>Couleur</b> à l'aide des options du menu.</li><li>Assurez-vous que l'appareil et le magnétoscope sont suffisamment espacés l'un de l'autre.</li><li>Essayez de passer sur une autre chaîne. Il s'agit peut-être d'un problème d'émission.</li><li>Assurez-vous que les câbles du magnétoscope sont correctement installés.</li><li>Activez n'importe quelle fonction pour restaurer la luminosité de l'image.</li></ul>
<b>Barres verticales/horizontales ou tremblement de l'image</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Décelez une possible interférence avec un appareil ou un outil électrique.</li></ul>
<b>Mauvaise réception de certaines chaînes</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Il se peut que la station d'émission ait des problèmes, syntonisez sur une autre chaîne.</li><li>Le signal émis par la station d'émission est faible; changez la direction de l'antenne pour recevoir un signal.</li><li>Déetectez les sources de possibles interférences.</li></ul>
<b>L'image apparaît avec des raies ou des lignes</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vérifiez l'antenne (changez la direction de l'antenne).</li></ul>

### Mauvais fonctionnement de la fonction audio.

<b>Image normale mais absence de son</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur la touche <b>VOL</b> ou <b>VOLUME</b>.</li> <li>Le son est-il activé? Appuyez sur la touche <b>MUTE</b>.</li> <li>Essayez de passer sur une autre chaîne. Il s'agit peut-être d'un problème d'émission.</li> <li>Assurez-vous que les câbles audio sont correctement installés.</li> </ul>
<b>Absence de son sur un des haut-parleurs</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Réglez la Balance à l'aide des options du menu.</li> </ul>
<b>Bruit particulier provenant de l'appareil</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'appareil émet un bruit particulier lorsque vous l'activez et le désactivez. Ce bruit est dû au changement de température ou du taux d'humidité et n'est en aucun cas le signe d'un dysfonctionnement de l'appareil.</li> </ul>

### Il existe un problème en mode PC. (S'applique seulement au mode PC)

<b>Le signal est hors de la gamme.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajustez la résolution, la fréquence de lignes ou la fréquence du balayage vertical.</li> <li>Vérifiez que le câble de signal est connecté.</li> <li>Vérifiez la source d'entrée.</li> </ul>
<b>Barres verticales ou raies à l'arrière-plan, bruit horizontal, position incorrecte</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Activez la configuration automatique ou ajustez l'horloge, la phase, ou la position H/V.</li> </ul>
<b>La couleur de l'écran n'est pas stable ou devient monochrome</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez le câble du signal.</li> <li>Réinstallez la carte vidéo du PC.</li> </ul>

# Référence

## Code des langues

Consultez cette liste afin d'introduire la langue choisie pour les configurations initiales suivantes : **Disque Audio / Sous Titres Du Disque / Menu De Disque**

Langues	Code	Langues	Code	Langues	Code	Langues	Code
Abkhaze	6566	Fidjien	7074	Lingala	7678	Singhalais	8373
Afar	6565	Finnois	7073	Lituaniens	7684	Slovaque	8375
Afrikaans	6570	Français	7082	Macédonien	7775	Slovène	8376
Albanais	8381	Frison	7089	Malgache	7771	Somali	8379
Amharique	6577	Galicien	7176	Malais	7783	Espagnol	6983
Arabe	6582	Géorgien	7565	Malayalam	7776	Soudanais	8385
Arménien	7289	Allemand	6869	Maltais	7784	Swahili	8387
Assamais	6583	Grec	6976	Maori	7773	Suédois	8386
Aymara	6588	Groenlandais	7576	Marathe	7782	Tagalog	8476
Azéri	6590	Guarani	7178	Moldave	7779	Tadjik	8471
Bashkir	6665	Goudjirati	7185	Mongol	7778	Tamoul	8465
Basque	6985	Haoussa	7265	Nauruan	7865	Tatar	8484
Bengali	6678	Hébreu	7387	Népalais	7869	Telougou	8469
Bhutani	6890	Hindi	7273	Norvégien	7879	Thaï	8472
Bihari	6672	Hongrois	7285	Oriya	7982	Tibétain	6679
Breton	6682	Islandais	7383	Pendjabi	8065	Tigrigna	8473
Bulgare	6671	Indonésien	7378	Pachto	8083	Tongan	8479
Birman	7789	Interlingua	7365	Perse	7065	Turc	8482
Biélorusse	6669	Irlandais	7165	Polonais	8076	Turkmène	8475
Cambodgien	7577	Italien	7384	Portugais	8084	Twi	8487
Catalan	6765	Japonais	7465	Quechua	8185	Ukrainien	8575
Chinois	9072	Javanais	7487	Rhétoroman	8277	Ourdou	8582
Corse	6779	Kannada	7578	Roumain	8279	Ouzbek	8590
Croate	7282	Kashmiri	7583	Russe	8285	Vietnamien	8673
Tchèque	6783	Kazakh	7575	Samoan	8377	Volapük	8679
Danois	6865	Kirghiz	7589	Sanskrit	8365	Gallois	6789
Néerlandais	7876	Coréen	7579	Gaélique écossais	7168	Wolof	8779
Anglais	6978	Kurde	7585	Serbe	8382	Xhosa	8872
Espéranto	6979	Laotien	7679	Serbo-croate	8372	Yiddish	7473
Estonien	6984	Latin	7665	Shona	8378	Yoruba	8979
Féroïen	7079	Letton	7686	Sindhi	8368	Zoulou	9085

## Codes régionaux

Utilisez la liste ci-dessous pour introduire le code de votre pays.

Pays	Code	Pays	Code	Pays	Code	Pays	Code
Afghanistan	AF	Ethiopie	ET	Malaisie	MY	Arabie Saoudite	SA
Argentine	AR	Fidji	FJ	Maldives	MV	Sénégal	SN
Australie	AU	Finlande	FI	Mexique	MX	Singapour	SG
Autriche	AT	France	FR	Monaco	MC	Slovaquie	SK
Belgique	BE	Allemagne	DE	Mongolie	MN	Slovénie	SI
Bhoutan	BT	Grande Bretagne	GB	Maroc	MA	Afrique du Sud	ZA
Bolivie	BO	Grèce	GR	Népal	NP	Corée du Sud	KR
Brésil	BR	Groenland	GL	Pays-Bas	NL	Espagne	ES
Cambodge	KH	Îles	HM	Antilles Pays-Bas	AN	Sri Lanka	LK
Canada	CA	Hong Kong	HK	Nouvelle Zélande	NZ	Suède	SE
Chili	CL	Hongrie	HU	Nigeria	NG	Suisse	CH
Chine	CN	Inde	IN	Norvège	NO	Taiwan	TW
Colombie	CO	Indonésie	ID	Oman	OM	Thaïlande	TH
Congo	CG	Israël	IL	Pakistan	PK	Turquie	TR
Costa Rica	CR	Italie	IT	Panama	PA	Ouganda	UG
Croatie	HR	Jamaïque	JM	Paraguay	PY	Ukraine	UA
République Tchèque	CZ	Japon	JP	Philippines	PH	États-Unis	US
Danemark	DK	Kenya	KE	Pologne	PL	Uruguay	UY
Équateur	EC	Koweït	KW	Portugal	PT	Ouzbékistan	UZ
Égypte	EG	Libye	LY	Roumanie	RO	Vietnam	VN
Le Salvador	SV	Luxembourg	LU	Fédération de Russie	RU	Zimbabwe	ZW

## Codes IR

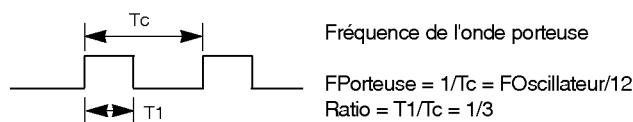
### Branchement

- Branchez la télécommande à fil sur la prise du téléviseur prévue à cet effet.

### Codes IR de la télécommande

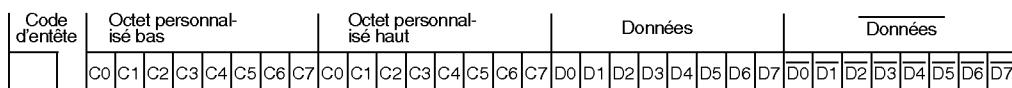
#### ► Forme d'onde émise

Impulsion unique, fréquence de 37.917 KHz modulée à 455 KHz

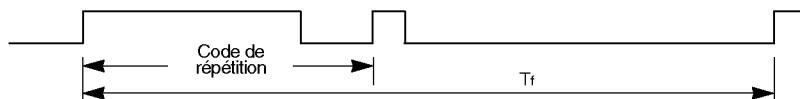


#### ► Configuration de la trame

- Première trame



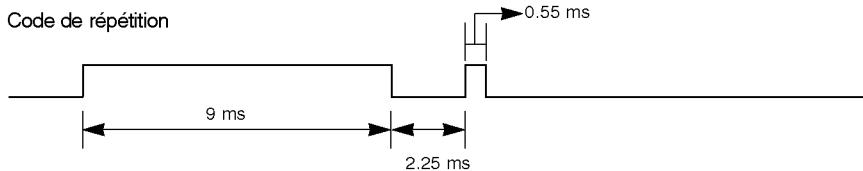
- Trame répétée



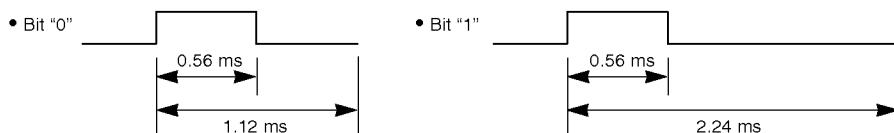
#### ► Code d'entête



#### ► Code de répétition

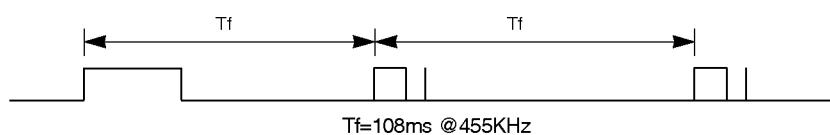


#### ► Description des bits



#### ► Intervalle de trame : Tf

Le signal est transmis tant qu'une touche est maintenue enfoncée.



# Référence

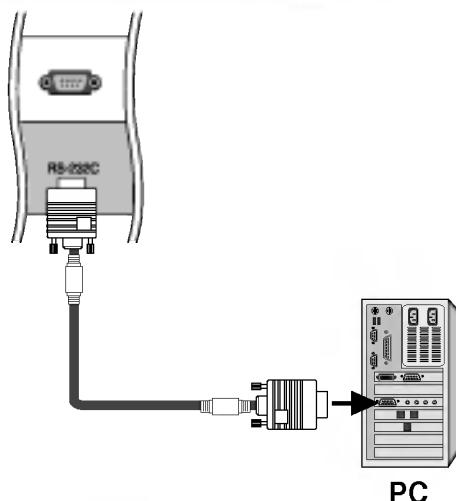
## Codes IR

Code (Hexadécimal)	Fonction	Remarque
0BH	TV/AV	Touche de la télécommande
08H	POWER	Touche de la télécommande
98H	MULTIMEDIA	Touche de la télécommande
53H	LIST	Touche de la télécommande
20H	TEXT	Touche de la télécommande
4DH	PSM	Touche de la télécommande
52H	SSM	Touche de la télécommande
0AH	I/II	Touche de la télécommande
43H	MENU	Touche de la télécommande
79H	ARC	Touche de la télécommande
5BH	EXIT	Touche de la télécommande
07H	◀	Touche de la télécommande
06H	▶	Touche de la télécommande
40H	▲	Touche de la télécommande
41H	▼	Touche de la télécommande
44H	OK	Touche de la télécommande
72H	RED	Touche de la télécommande
71H	GREEN	Touche de la télécommande
63H	YELLOW	Touche de la télécommande
61H	BLUE	Touche de la télécommande
02H	VOL ▲	Touche de la télécommande
03H	VOL ▼	Touche de la télécommande
00H	PR ▲	Touche de la télécommande
01H	PR ▼	Touche de la télécommande
09H	MUTE	Touche de la télécommande
1AH	Q.VIEW	Touche de la télécommande
10H~19H	Touches numérotées 0 ~ 9	Touche de la télécommande
0EH	SLEEP	Touche de la télécommande
26H	TIME	Touche de la télécommande
24H	MIX	Touche de la télécommande
2AH	REVEAL	Touche de la télécommande
22H	MODE	Touche de la télécommande
62H	UPDATE	Touche de la télécommande
64H	SIZE	Touche de la télécommande
65H	HOLD	Touche de la télécommande
70H	INDEX	Touche de la télécommande

## Installation du système de commande externe ; RS-232C

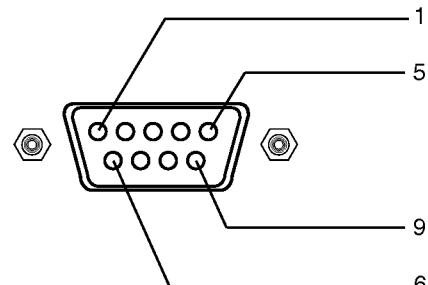
- Connectez le jack RS-232C à un matériel de commande externe (tel qu'un ordinateur ou un système de commande A/V) pour contrôler les fonctions de la télévision en externe.
- Connectez le port série du matériel externe au jack RS-232C, à l'arrière du poste TV.
- le câble de connexion RS-232C n'est pas fourni avec le poste TV.

### Installation du dispositif RS-232C



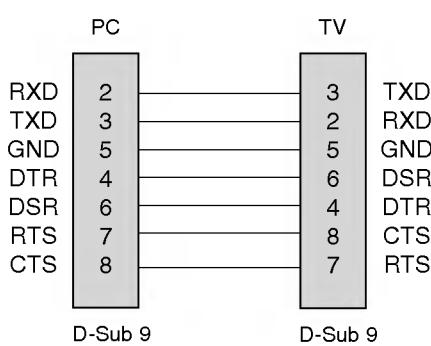
### Type de connecteur : D-Sub 9 broches mâle

N°	Nom de broche
1	Pas de connexion
2	RXD (réception de données)
3	TXD (envoi de données)
4	DTR (terminal de données prêt)
5	GND (terre)
6	DSR (modem prêt)
7	RTS (prêt à envoyer)
8	CTS (prêt à émettre)
9	Pas de connexion

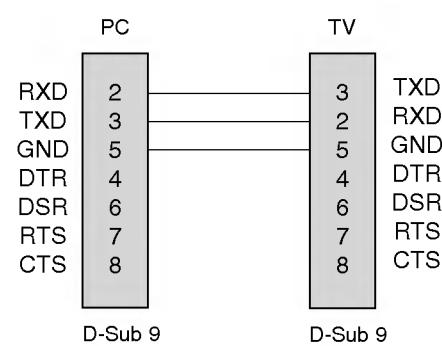


### Configurations RS-232C

Configurations 7 fils  
(câble RS-232C standard)



Configurations 3 fils  
(non standard)



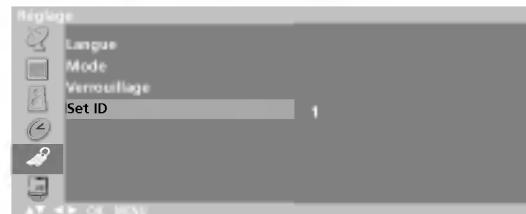
# Référence

## Installation du système de commande externe ; RS-232C

### Set ID

- Utilisez cette fonction pour spécifier un numéro d'identificateur du moniteur (numéro ID).
- Consultez 'Mise en correspondance réelle 1' à la page 67.

1. Appuyez sur la touche **MENU**, puis utilisez les touches **▲** / **▼** pour sélectionner le menu **Setup** (Configuration).
2. Appuyez sur la touche **▶**, puis utilisez les touches **▲** / **▼** pour sélectionner **Set ID**.
3. Appuyez sur la touche **▶**, puis à l'aide des touches **◀** / **▶** réglez **Set ID** pour choisir l'identificateur du moniteur de votre choix. La gamme de réglage de **Set ID** est de 1 à 99.
4. Appuyez sur la touche **OK** pour valider.



### Paramètres de communication

- Débit en baud : 9600 bps (UART – émetteur-récepteur universel asynchrone)
- Longueur des données : 8 bits
- Parité : aucune
- Utiliser un câble croisé (inversé).
- Bit d'arrêt : 1 bit
- Code de communication : code ASCII

### Liste des références de commandes

	COMMANDÉ	COMMANDÉ	DONNÉES
	1	2	(hexa)
01. Marche	k	a	0 ~ 1
02. Sélection de l'entrée	k	b	*
03. Format de l'image	k	c	0 ~ 4
04. Sommeil écran	k	d	0 ~ 1
05. Volume muet	k	e	0 ~ 1
06. Contrôle du volume	k	f	0 ~ 64
07. Contraste	k	g	0 ~ 64
08. Luminosité	k	h	0 ~ 64
09. Couleur	k	i	0 ~ 64
10. Teinte	k	j	0 ~ 64
11. Netteté	k	k	0 ~ 64
12. Sélection menu	k	l	0 ~ 1
13. Verrou	k	m	0 ~ 1
14. Balance	k	t	0 ~ 64
15. Commande de syntonisation	m	a	0 ~ 63
16. Programme suivant	m	b	0~1
17. Touche	m	c	Code de touche

\*: Se référer au chapitre "02. Sélection de l'entrée", page 67.

### Protocole de transmission/réception

#### Transmission

[Command1][Command2][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

\* [Command 1] : première commande. (m ou k)

\* [Command 2] : seconde commande.

\* [Set ID] : vous pouvez régler cette fonction pour qu'elle choisisse le monitor ID (l'identificateur du moniteur) désiré, dans le Special menu (Menu spécial). La plage de réglage va de 1 à 99. Si vous sélectionnez l'identificateur " 0 ", vous pouvez contrôler tous les moniteurs connectés. L'identificateur (Set ID) est indiqué en décimales (1~99) dans le menu et en hexadécimales (0x0~0x63), dans le protocole de transmission/réception.

\* [DATA] : pour transmettre des données de commande. Transmettre " FF " pour voir l'état des commandes.

\* [Cr] ([rc]) : retour chariot.

Code ASCII " 0x0D "

\* [ ] : code ASCII " espace (0x20) "

#### Accusé de réception OK

[Command2][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

\* Le moniteur transmet un accusé de réception (ACK) de ce format quand il reçoit des données normales. Si les données reçues sont en mode lecture, il indique l'état actuel des données. Si ces données sont en mode écriture, ce sont celles de l'ordinateur.

#### Erreur accusé de réception

[Command2][ ][Set ID][ ][NG][Data][x]

\* Le moniteur transmet un accusé de réception (ACK) de ce format quand il reçoit des erreurs de communication ou des données anormales de fonctions non viables.

**01. Marche (commande : a)**

► pour allumer et éteindre le poste TV.

*Transmission*

[k][a][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Donnée 0 : éteint 1 : allumé

*Accusé de réception*

[a][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

► pour montrer si le poste est allumé ou éteint.

*Transmission*

[k][a][ ][Set ID][ ][FF][Cr]

*Accusé de réception*

[a][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

Donnée 0 : éteint 1 : allumé

**02. Sélection de l'entrée (commande : b) (entrée image principale)**

► pour sélectionner l'entrée de la télévision.

Vous pouvez également sélectionner une entrée en utilisant la touche TV/AV de la télécommande de la télévision.

*Transmission*

[k][b][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Donnée 10 : TV 40 : DVD  
20 : AV1 41 : Component  
21 : AV2 60 : PC  
30 : S-Video*Accusé de réception*

[b][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

**03. Format de l'image (commande : c) (format image principale)**

► Pour régler le format de l'écran.

Vous pouvez aussi régler le format de l'écran avec la touche ARC (CF : commande format) de la télécommande ou dans le menu à l'écran.

*Transmission*

[k][c][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Donnée 0 : écran normal (4:3) 3 : Zoom  
1 : grand écran (16:9) 4 : Spectacle  
2 : 14:9 6 : Original

\* En mode PC, seuls les formats 16:9 et 4:3 sont disponibles.

\* En mode **Component** ou **DVD**, les formats d'image Spectacle et Original ne sont pas disponibles.*Accusé de réception*

[c][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

**04. Sommeil écran (commande : d)**

► Pour mettre l'écran en sommeil ou le réactiver.

*Transmission*

[k][d][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Donnée 0 : écran actif

1 : écran en sommeil (désactivé)

**05. Volume muet (commande : e)**

► pour allumer ou éteindre le son.

Vous pouvez aussi éteindre le son avec la touche MUTE (MUTET) de la télécommande.

*Transmission*

[k][e][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Donnée 0 : volume actif  
1 : volume désactivé (muet)*Accusé de réception*

[e][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

**06. Contrôle du volume (commande : f)**

► Pour régler le volume.

Vous pouvez aussi régler le volume avec les touches volume de la télécommande.

*Transmission*

[k][f][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Donnée min : 0 ~ max : 64  
• Se référer au chapitre 'Real data mapping 1' ("Mise en correspondance réelle 1"), comme indiqué ci-dessous.*Accusé de réception*

[f][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

**07. Contraste (commande : g)**

► Pour régler le contraste de l'écran.

Vous pouvez aussi régler le contraste dans le menu Picture (Image).

*Transmission*

[k][g][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Donnée min : 0 ~ max : 64  
• Se référer au chapitre 'Real data mapping 1' ("Mise en correspondance réelle 1"), comme indiqué ci-dessous.*Accusé de réception*

[g][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

**08. Luminosité (commande : h)**

► pour régler la luminosité de l'écran. Vous pouvez aussi régler la luminosité dans le menu Picture (Image).

*Transmission*

[k][h][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Donnée min : 0 ~ max : 64  
• Se référer au chapitre 'Real data mapping 1' ("Mise en correspondance réelle 1"), comme indiqué ci-dessous.*Accusé de réception*

[h][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

\* **Mise en correspondance réelle 1**

0 : incrément 0

A : incrément 10

F : incrément 15

10 : incrément 16

64 : incrément 100

\* Teinte : -50 ~ +50

\* Balance : -50 ~ +50

# Référence

## External Control Device Setup ; RS-232C

### 09. Couleur (commande : i)

► Pour régler la couleur de l'écran.

Vous pouvez aussi régler la couleur dans le menu Picture (Image).

#### Transmission

```
[k][i][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Donnée min : 0 ~ max : 64

• Se référer au chapitre 'Real data mapping 1' ("Mise en correspondance réelle 1"). Voir page 67.

#### Accusé de réception

```
[i][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]
```

### 10. Teinte (commande : j)

► Pour régler la teinte de l'écran. (entrée M, norme NTSC uniquement)  
Vous pouvez aussi régler la teinte dans le menu Picture (Image).

#### Transmission

```
[k][j][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Donnée : vert 0 ~ rouge : 64

• Se référer au chapitre 'Real data mapping 1' ("Mise en correspondance réelle 1"). Voir page 67.

#### Accusé de réception

```
[j][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]
```

### 11. Netteté (commande : k)

► pour régler la netteté de l'écran.

Vous pouvez aussi régler la netteté dans le menu Picture (Image).

#### Transmission

```
[k][k][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Donnée min : 0 ~ max : 64

• Se référer au chapitre 'Real data mapping 1' ("Mise en correspondance réelle 1"). Voir page 67.

#### Accusé de réception

```
[k][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]
```

### 12. Sélection menu (commande : l)

► Pour activer ou désactiver le menu à l'écran (OSD).

#### Transmission

```
[k][l][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Donnée 0 : OSD (menu à l'écran) en sommeil

1 : OSD (menu à l'écran) actif

#### Accusé de réception

```
[l][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]
```

### 13. Verrou (commande : m)

► pour verrouiller la télécommande et la console de commandes, à l'avant du poste TV.

#### Transmission

```
[k][m][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Donnée 0 : déverrouillé

1 : verrouillé

#### Accusé de réception

```
[m][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]
```

• Utilisez ce mode, si vous n'utilisez ni la télécommande ni la console de commandes, à l'avant du poste TV. Dès que l'on allume ou éteint le poste, la télécommande se déverrouille.

### 14. Balance (commande : t)

► Pour régler la balance.

#### Transmission

```
[k][t][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Donnée min : 0 ~ max : 64 (transmise par code hexadécimal)

• Se référer au chapitre 'Real data mapping 1' ("Mise en correspondance réelle 1"). Voir page 67.

#### Accusé de réception

```
[t][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]
```

### 15. Commande de syntonisation (commande : m a)

► Règle la fréquence du canal selon les nombres physiques/majeurs/mineurs suivants.

#### Transmission

```
[m][a][ ][Set ID][ ][Data0][ ][Cr]
```

Donnée 0 : numéro de programme

Min : 0 ~ Max : 63 (transmis par code hexadécimal)

#### Accusé de réception

```
[a][ ][Set ID][ ][OK][Data0][x]
```

```
[a][ ][Set ID][ ][NG][Data0][x]
```

### 16. Programme suivant (commande : m b)

► Pour passer au programme suivant.

#### Transmission

```
[m][b][ ][Set ID][ ][Data 0][Cr]
```

Donnée 0 : (Programme) suivant activé-0, (Programme) suivant désactivé-1

#### Accusé de réception

```
[b][ ][Set ID][ ][OK][Data0][x]
```

```
[b][ ][Set ID][ ][NG][Data0][x]
```

### 17. Touche (commande : m c)

► Pour envoyer un code de touche IR à distance.

#### Transmission

```
[m][c][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Donnée : code de touche (voir page 64)

#### Accusé de réception

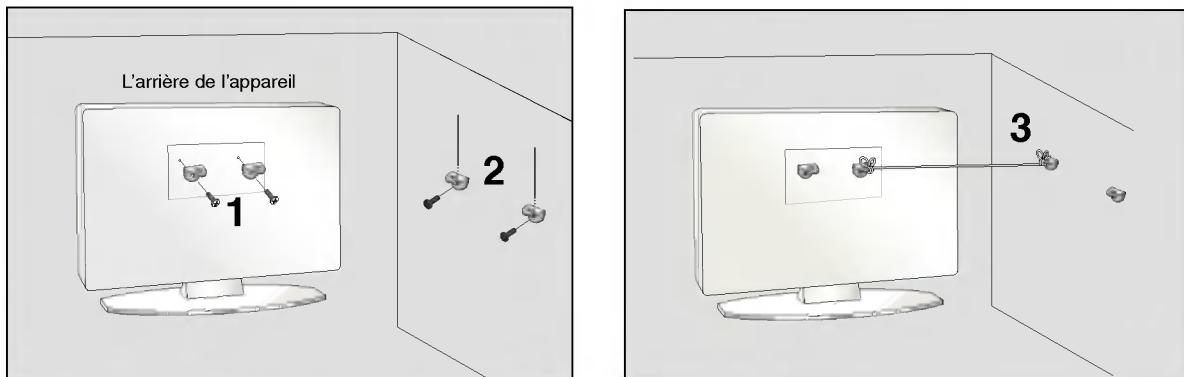
```
[c][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]
```

## Comment fixer le système de montage au mur pour éviter la chute du téléviseur

Veuillez installer soigneusement l'appareil pour éviter sa chute.



Afin d'éviter les accidents et les dégâts causés par la chute du téléviseur, installer celui-ci assez près du mur pour qu'il ne tombe pas lorsqu'il est poussé vers l'arrière et suivre les instructions illustrées ci-dessous montrant comment le fixer au mur pour éviter les chutes en avant. Veiller à ce que les enfants ne se suspendent pas au téléviseur et ne tentent pas de monter dessus.



FRANÇAIS

- 1 Utiliser le support et le boulon pour fixer l'appareil au mur, comme illustré.
- 2 Fixer le support sur le mur avec le boulon (non fourni avec l'appareil, à acheter séparément).
- 3 Utiliser une corde solide (non fournie avec l'appareil, à acheter séparément) pour attacher l'appareil. Pour plus de sécurité, la corde doit être à l'horizontale entre le mur et l'appareil.

### Remarques

- Retirer la corde avant de déplacer l'appareil.
- Utiliser un support ou un meuble assez grand et solide pour la taille et le poids de l'appareil.
- Pour utiliser l'appareil en toute sécurité, veiller à ce le support fixé au mur soit de la même hauteur que l'appareil.

# Spécifications du produit

Conditions d'alimentation/ Consommation électrique	<b>26LZ5RV</b> : AC 100-240V~ 50/60Hz 1,5A / 130W <b>27LZ5RV</b> : AC 100-240V~ 50/60Hz 1,5A / 130W
Dimensions (Largeur x Profondeur x Hauteur)	<b>26LZ5RV/27LZ5RV</b> : 776,0 mm x 235,0 mm x 549,6 mm 30,6 pouces x 9,3 pouces x 21,6 pouces
Poids (net)	<b>26LZ5RV</b> : 17,0 kg (37,5 lbs) <b>27LZ5RV</b> : 17,3 kg (38,1 lbs)
Système TV Couverture de programme Impédance de l'antenne extérieure	PAL/SECAM B/G/D/K, PAL I/II, SECAM L/L' VHF: E2 ~ E12, UHF: E21 ~ E69, CATV: S1 ~ S20, HYPER: S21 ~ S47 75 Ω

- Afin d'améliorer la qualité de ce produit, les spécifications ci-dessus sont sujettes à des modifications sans préavis.

FRANÇAIS

